

CONDITII GENERALE
privind
CONTURILE DE PLATI, SERVICIILE DE EMITERE MONEDA ELECTRONICA, SERVICIILE DE PLATA SI PRODUSELE ACCESORII
CONTURILOR DE PLATI
versiunea 15 – aprilie 2021

- I. **PREVEDERI GENERALE**
- II. **CONTURI DE PLATI. SERVICII DE EMITERE MONEDA ELECTRONICA SI SERVICII DE PLATA**
- III. **CARDURI DE DEBIT**
- IV. **ANEXE**
 - Anexa 1 - Lista de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money**
 - Anexa 2 - Politica de confidentialitate**

I. PREVEDERI GENERALE

1.1. Prezentele Conditii generale privind conturile de plati, serviciile de emitere moneda electronica, serviciile de plata si produsele accesorii conturilor de plati (denumite in continuare “**Conditii Generale**”) constituie cadrul contractual general aplicabil relatiei dintre Orange Money si clientii sai persoane fizice, aferent deschiderii si operarii conturilor de plati, furnizarii serviciilor de emitere moneda electronica, a serviciilor de plata, precum si a produselor/serviciilor accesorii conturilor de plati.

1.2. Definitii

In sensul prezentului Contract:

Orange Money inseamna ORANGE MONEY IFN S.A., o societate cu sediul in Bucuresti, sectorul 2, str. Gara Herastrau nr. 4D, Green Court, corp C, etaj 11, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti cu nr. J40/13883/2014, Cod Unic de Inregistrare RO33851267, Cod de Inregistrare in scopuri de TVA RO35253499, capital social subscris si varsat 180.634.400 lei, inregistrata in Registrul institutiilor emitente de moneda electronica tinut de Banca Nationala a Romaniei sub nr. IEME-RO-003/21.12.2015.

Banca Nationala a Romaniei inseamna Autoritatea de supraveghere prudentila si reglementare, cu sediul in strada Lipscani, nr. 25, Bucuresti, sector 3, cod postal 030031.

Cerere inseamna documentul prin care Clientul solicita contractarea unuia sau mai multor produs(e)/serviciu(servicii) oferit(e) de Orange Money, intocmit in forma agreata de Orange Money, indiferent de denumirea respectivului document.

Client inseamna persoana fizica care foloseste, in calitate de consumator, unul sau mai multe servicii furnizate de Orange Money in baza prezentului Contract si ale carei date de identificare sunt mentionate in Cerere.

Contract inseamna Contractul privind conturile de plati, serviciile de emitere moneda electronica, serviciile de plata si produsele accesorii conturilor de plati, format din Cerere si prezentele Conditii Generale, inclusiv anexele acestora. In situatia in care un Client a solicitat contractarea numai a unuia/unora din serviciile reglementate prin prezentul Contract, in relatia cu Clientul respectiv vor fi aplicabile prevederile Cererii/Cererilor formulate, precum si sectiunile prezentelor Conditii dedicate produselor/serviciilor contractate de acel Client.

Distribuitor inseamna Orange Romania S.A., precum si orice alta persoana fizica sau juridica autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama orange money, Serviciile obiect al prezentului Contract. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul www.orange.ro/money, in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti, la coordonatele indicate in articolul 1.6.4 de mai jos.

Orange Romania S.A. - societate cu sediul in bd. Laszar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105, cu Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO9010105, numar de inregistrare in registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal 1014.

Servicii - inseamna serviciile prestate de Orange Money in conformitate cu prezentul Contract.

1.3. Durata Contractului. Intrarea in vigoare

Prezentul Contract se incheie pe durata nedeterminata. In raport cu fiecare Serviciu contractat de Client, Contractul se considera incheiat si intra in vigoare la data reglementata prin sectiunea dedicata respectivului Serviciu din cuprinsul prezentului Contract.

1.4. Cerinte de cunoastere a clientelei

In conformitate cu cerintele legale, Orange Money este indreptatita sa identifice Clientul sau orice persoana care actioneaza in numele sau pe contul acestuia. In acest sens, Clientul va furniza Orange Money documente privind identitatea sa, atat la initierea relatiei de afaceri, cat si ori de cate ori este necesar, la solicitarea Orange Money. Orange Money deschide conturi de plati numai dupa furnizarea de catre Client a documentatiei satisfacatoare de deschidere cont. Orange Money nu va deschide si opera conturi pentru care identitatea titularului nu este cunoscuta si nici conturi sub nume fictive. In cazul in care Clientul refuza sa fie identificat sau exista suspiciuni cu privire la Client ori la operatiunea solicitata de acesta, Orange Money este indreptatita sa refuze intrarea in relatii de afaceri cu Clientul respectiv sau efectuarea respectivei tranzactii. In toate cazurile, decizia deschiderii unui cont sau a furnizarii unui serviciu/produs apartine Orange Money. Orange Money isi rezerva dreptul de a verifica informatiile rezultand din documentele prezentate cu informatiile prezentate de Client in cazul altor interactiuni cu Orange Money sau cu informatiile obtinute, prin aplicarea altor masuri de cunoastere a clientelei. De asemenea, Orange Money isi rezerva dreptul de a contacta telefonic sau in scris Clientul, ca masura suplimentara de identificare si de verificare a identitatii Clientului. Orange Money isi rezerva dreptul de a solicita documente suplimentare in situatii in care, dar fara a se limita la calitatea Clientului de persoana expusa public, nerezident sau rezident intr-o tara cu risc ridicat din perspectiva prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului etc. In sensul prezentului Contract si al legii, “persoane expuse public” sunt persoanele fizice care exercita sau au exercitat functii publice importante, membrii familiilor acestora, precum si persoanele cunoscute public ca asociati / apropiati ai persoanelor fizice care exercita functii publice importante.

1.4.1. Clientul are obligatia de a notifica in scris cu privire la orice modificari ale documentelor de identitate, situatiei si informatiilor furnizate in cursul procesului de identificare a sa, in termen de 30 de zile de la efectuarea unei astfel de modificari. Orange Money nu poate fi tinuta raspunzatoare pentru eventualele prejudicii cauzate ca urmare a necomunicarii in timp si in conditii de siguranta a modificarilor sau completarii aparute. In situatia in care Clientul nu furnizeaza sau nu actualizeaza informatiile necesare Orange

Money pentru indeplinirea cerintelor legale privind cunoasterea clientelei, Orange Money poate suspenda prezentul Contract/executarea oricarei tranzactii in baza acestuia.

1.4.2. Clientul are obligatia de a remite Orange Money o declaratie scrisa privind beneficiarul real al sumelor derulate prin contul sau si sa ii ofere acesteia informatiile necesare in vederea identificarii acestuia. In orice moment al derularii prezentului Contract, in cazul in care exista indoieli cu privire la identitatea beneficiarului real al sumelor derulate prin contul Clientului, Orange Money este indreptatita sa solicite Clientului reemiterea declaratiei privind identitatea beneficiarului real.

1.4.3. Clientul intelege si accepta ca Orange Money are obligatia de a se conforma reglementarilor privind prevenirea si combaterea spalarii banilor si a finantarii terorismului. In acest sens, Clientul va furniza Orange Money, oricand pe parcursul derularii prezentului Contract, documente si informatii care sa justifice originea fondurilor existente in conturile Clientului, precum si orice alte informatii necesare prin prisma prevenirii si combaterii spalarii banilor si a finantarii terorismului, solicitate de legislatia aplicabila/de orice autoritate competenta. In cazul in care exista indoieli cu privire la sursa fondurilor, Orange Money are dreptul de a considera tranzactiile ca fiind suspecte si de a le raporta corespunzator autoritatilor competente. De asemenea, Orange Money este indreptatita sa nu efectueze nicio tranzactie care prezinta risc de legalizare a veniturilor din finantarea terorismului sau care ridica suspiciuni privind incidenta sanctiunilor nationale si internationale privind finantarea terorismului, sau daca apreciaza ca aceasta nu este in conformitate cu reglementarile legale in materie. Orange Money poate refuza instructiunile Clientului de transfer fonduri catre institutii financiare aflate in tari suspecte de sprijin al actiunilor teroriste sau catre institutii financiare aflate in afara unor astfel de teritorii, a caror companie mama este insa inregistrata intr-o tara aflata pe o astfel de lista.

1.4.4. La intrarea relatiilor de afaceri cu Orange Money, Clientul va notifica Orange Money in scris in cazul in care se afla in relatii speciale cu aceasta.

1.5. Tarife, comisioane si alte sume datorate Orange Money. Debitarea automata a conturilor Clientului

Pentru serviciile prestate si operatiunile efectuate in executarea prezentului Contract, Orange Money va percepe tarifele/comisioanele agreate cu Clientul conform Anexei 1 "Lista de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money" la prezentul Contract, parte integranta din acesta. De asemenea, tarifele si comisioanele aplicabile sunt afisate in punctele de vanzare ale Distribuitorilor si pe web site-ul www.orange.ro/money.

Clientul autorizeaza prin prezentul Contract Orange Money sa ii debiteze conturile deschise la Orange Money, automat si fara preaviz, cu contravaloarea oricaror sume datorate Orange Money, la scadenta acestora, incluzand in mod nelimitativ: tarifele si comisioane mentionate in Anexa 1 a prezentului Contract, ratele/sumele aferente creditelor acordate de Orange Money, orice alte sume datorate de Client in temeiul prezentului Contract si/sau al oricarui alt contract incheiat cu Orange Money.

1.6. Notificari/Comunicari

1.6.1. Cu exceptia situatiilor in care se prevede altfel prin prezentul Contract sau prin dispozitii legale imperative, orice notificare/comunicare intre Parti va fi considerata valabil indeplinita daca va fi transmisa in modalitatile reglementate prin prezentul articol "Notificari/comunicari".

1.6.2. In masura in care nu se prevede altfel prin prezentul Contract sau prin dispozitii legale imperative, orice notificare/comunicare adresata de Orange Money catre Client va putea fi transmisa in oricare dintre urmatoarele modalitati: (a) prin predare directa; (b) prin posta/servicii de curierat recunoscute, la adresa de domiciliu sau de corespondenta/alternativa a Clientului, mentionata in Cerere; (c) prin posta electronica (e-mail), la adresa de e-mail a Clientului, mentionata in Cerere sau actualizata ulterior prin intermediul canalelor disponibile; (d) prin mesaj (SMS) transmis la numarul de telefon mobil mentionat in Cerere (e) prin intermediul casutei de corespondenta Mailbox din aplicatia Orange Money. Notificarile contractuale in scris, pe suport durabil, transmise prin facilitatea Mailbox din Mobile Banking vor fi pastrate sub forma de arhiva pe intreaga perioada de valabilitate a Contractului. De asemenea, Clientul va fi informat, prin SMS, prin mesaj in aplicatia Orange Money sau prin e-mail, cu privire la fiecare Notificare transmisa in casuta de corespondenta Mailbox. Ori de cate ori incheierea si derularea Contractului se realizeaza prin mijloace electronice, Clientul este de acord ca, daca nu se prevede altfel prin Contract sau prin lege, orice comunicari in relatia cu Orange Money sa se poata efectua in principal pe cale electronica, pe adresa de e-mail indicata in Cerere, pentru orice aspect legat de Servicii. Clientul declara si garanteaza corectitudinea coordonatelor de contact mentionate in Cerere, avand obligatia verificarii acestora la momentul semnarii Cererii. Clientul se obliga sa comunice Orange Money, de indata, orice modificare a coordonatelor sale de contact. In caz contrar, orice asemenea modificare nu va fi opozabila Orange Money, toate notificarile/ comunicarile transmise la coordonatele de contact comunicate Orange Money fiind considerate valabile.

1.6.3. Orice notificare/comunicare adresata de Client catre Orange Money va fi efectuata prin e-mail cu confirmare de primire, transmis de Client de la adresa comunicata prin Cerere, catre adresa de e-mail de contact a Orange Money, respectiv contactorangemoney@orange.com sau la adresa postala a acesteia din urma, mentionata in partea introductiva a Contractului. Orice modificare a adresei Orange Money va fi opozabila Clientului incepand cu ziua lucratoare urmatoare datei cand noua adresa a Orange Money a fost inregistrata la Oficiul Registrului Comertului (in cazul adresei postale), respectiv la data comunicarii noii adrese de e-mail, in oricare din modalitatile mentionate in alineatul precedent. De asemenea, coordonatele de contact ale Orange Money sunt afisate si pe site-ul acesteia, la adresa www.orange.ro/money. Comunicarile sunt considerate a fi primite de catre Orange Money in mod valabil daca pot fi probate cu: (i) stampila de inregistrare a Orange Money, aplicata pe copia restituita Clientului; (ii) semnatura de primire, existenta pe recipisa de confirmare de primire, in cazul transmiterii prin posta/servicii de curierat

recunoscute; (iii) confirmarea electronica de primire a e-mailului. Orice corespondenta primita intr-o zi nelucratoare sau dupa ora 17.00 intr-o zi lucratoare se considera primita in ziua lucratoare urmatoare.

1.6.4. De asemenea, Orange Money pune la dispozitia Clientilor **Serviciul Relatii Clienti**, la care acestia pot apela pentru a solicita informatii generale, clarificari si suport in legatura cu produsele si serviciile oferite de Orange Money, precum si pentru a transmite Orange Money comunicarile/notificarile pentru care se indica in mod expres in prezentul Contract aceasta modalitate de transmitere. Serviciul Orange Money este accesibil in urmatoarele modalitati:

(i) Telefonic la numarul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic functioneaza 24/7 inclusiv sambata si duminica. Pentru situatiile de urgenta (deblocare/schimbare coduri PIN/parole, pierdere, furt, distrugere SIM, terminal/dispozitiv/card, etc.) se poate apela la orice ora Serviciul Relatii Clienti;

(ii) completand formularul de contact existent pe site-ul www.orange.ro/money. Orange Money se angajeaza sa raspunda Clientului in termen de 15 zile lucratoare de la primirea sesizarii, fara a depasi 35 de zile lucratoare in situatii exceptionale, in conditiile legii.

1.6.5. Orange Money nu raspunde pentru pierderile sau pagubele rezultate din intarzieri, intreruperi, defecte de transmisie, confuzii sau orice alte erori aparute din utilizarea serviciilor de posta, telefonie, posta electronica, internet sau a altor mijloace de transmisie, transport sau telecomunicatii, si nici pentru pierderile sau pagubele rezultate din erori/intreruperi ale mijloacelor tehnice care asigura derularea serviciilor sale.

1.6.6. Orange Money va notifica Clientul in caz de suspiciune de frauda sau frauda reala sau in cazul unor amenintari la adresa securitatii unui instrument de plata, conform articolului 1.6.2, precum si cu privire la blocarea instrumentului de plata si motivele acesteia in cel mai scurt timp, cu exceptia cazului in care furnizarea acestor informatii aduce atingere motivelor de siguranta justificate in mod obiectiv sau este interzisa de alte dispozitii legislative relevante.

1.6.7. In conditiile reglementate de lege, Orange Money va putea utiliza orice mijloace de comunicare pentru a informa Clientul in cazul nefunctionarii unui serviciu de plata.

1.7. Cesiune/Transfer

1.7.1. Orange Money are dreptul sa transfere integral sau partial drepturile si/sau obligatiile sale derivand din prezentul Contract unei terte parti, in orice moment, cu notificarea Clientului, fara a fi necesar acordul acestuia si fara ca acesta sa aiba dreptul la compensatii de orice natura. Orange Money se va asigura ca acest transfer sa nu afecteze negativ drepturile si obligatiile Clientului prevazute in prezentul Contract.

1.7.2. Clientul nu poate transfera in niciun mod drepturile si/sau obligatiile sale asumate in baza prezentului Contract, fara acordul prealabil scris al Orange Money.

1.8. Legea aplicabila si jurisdictie

1.8.1. Legea aplicabila Contractului este legea romana.

1.8.2. Orice neintelegeri care decurg din sau sunt in legatura cu prezentul Contract vor fi solutionate in prealabil pe cale amiabila, iar daca nu se ajunge la un acord, vor fi solutionate definitiv de catre instantele judecatoresti competente potrivit legii.

1.8.3. Clientul are dreptul sa se adreseze Autoritatii Nationale pentru Protectia Consumatorului cu sediul in bd. Aviatorilor nr. 72, Bucuresti, sector 1, cod postal 011865, telefonul consumatorului 0219551, cabinet@anpc.ro/Comisariatelor Judetene pentru Protectia Consumatorilor (informatii disponibile pe www.anpc.gov.ro), dupa caz, precum si Bancii Nationale a Romaniei, cu sediul in str. Lipscani nr. 25, Bucuresti, sector 3, cod postal 030031 (informatii disponibile pe www.bnro.ro), in conditiile legii, pentru apararea drepturilor si intereselor sale. De asemenea, Clientul are dreptul sa apeleze la procedurile extrajudiciare de rezolvare a disputelor, stabilite de autoritatea de supraveghere si/sau prin lege, respectiv la mediere in conformitate cu prevederile Legii nr. 192/2006 privind medierea si organizarea profesiei de mediator (informatii disponibile pe www.cmediere.ro) sau la solutionarea alternativa a litigiilor in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 38/2015 privind solutionarea alternativa a litigiilor dintre consumatori si comercianti, etc., adresandu-se Centrului de Solutionare Alternativa a Litigiilor din Domeniul Bancar (CSALB), cu sediul in str. Sevastopol 24, et. 2, Bucuresti, Sector 1, cod postal 10992, telefon 0219414, office@csalb.ro (informatii disponibile pe www.csalb.ro).

1.8.4. In toate cazurile in care Clientul este de acord sa supuna in prealabil Orange Money, prin contactarea Serviciului Relatii Clienti, orice reclamatie privitoare la serviciile prestate ori la pretinse nerespectari ale drepturilor sale izvorand din prezentul Contract, in scopul solutionarii pe cale amiabila a acesteia.

1.9. Diverse

1.9.1. In cazul in care orice prevedere a Contractului este sau devine ilegala, nula sau inaplicabila, aceasta nu va afecta legalitatea, validitatea sau aplicabilitatea oricarei alte prevederi a Contractului care, prin urmare, va ramane in intregime legala, valabila si aplicabila. In masura permisa de lege, orice prevedere ilegala, nula sau inaplicabila va fi inlocuita cu o prevedere valabila, care va implementa scopul comercial si economic al prevederii ilegale, nule sau inaplicabile.

1.9.2. Neexercitarea de catre Orange Money a oricarui drept prevazut in prezentul Contract nu constituie o renuntare la acesta, iar Orange Money va putea uza de acest drept oricand pana la stingerea tuturor obligatiilor Clientilor fata de aceasta.

1.9.3. Modificari. Orange Money isi rezerva dreptul sa modifice oricand prevederile prezentului Contract si/sau ale anexelor acestuia, urmand sa notifice Clientii despre aceste modificari cu cel putin doua luni inainte ca acestea sa devina efective, cu informarea Clientului asupra dreptului sau de denuntare unilateral, fara plata vreunei despagubiri. Daca, in termen de doua luni de la primirea acestei notificari, Clientul nu denunta unilateral Contractul, se va considera ca a acceptat tacit modificarile propuse de Orange Money.

1.9.4. Forta majora. Partile vor fi exonerate de raspundere in cazul in care prevederile Contractului nu pot fi respectate ca urmare a unui eveniment de forta majora, astfel cum aceasta este definita de Codul civil. Partea care invoca forta majora va notifica cealalta parte in scris, in termen de 5 (cinci) zile lucratoare atat de la aparitia evenimentului respectiv, cat si de la incetarea acestuia. La incetarea cazului de forta majora, partea care a fost impiedicata sa-si indeplineasca obligatiile isi va relua executarea obligatiilor conform prezentului Contract.

1.9.5. Toate formularele ce urmeaza a fi incheiate de Client la semnarea prezentului Contract, precum si in decursul relatiei contractuale, vor face parte integranta si vor completa prevederile Contractului.

1.9.6. Semnatura electronica asigura identificarea Clientului si existenta consimtamantului acestuia in ceea ce priveste continutul documentului astfel semnat.

1.9.7. Prezentul Contract este incheiat in limba romana, iar orice corespondenta intre Parti se poarta in limba romana. In cazul prezentarii unor documente redactate in alte limbi, Clientul se obliga sa le traduca, pe cheltuiala proprie, la un prestator de servicii autorizat in acest sens.

1.9.8. Clientul este responsabil pentru intrebuintarea necorespunzatoare a elementelor de securitate, cardurilor, instrumentelor de plata electronica, a semnatuurilor electronice sau a oricaror coduri secrete.**1.9.9.** Orange Money va posta pe site-ul oficial, www.orange.ro/money, prezentele Conditii Generale. De asemenea, oricand la cererea Clientului, le va oferi pe suport de hartie in punctele de vanzare ale Distribuitorilor sau le poate transmite pe adresa de e-mail a acestuia.

1.9.10. Prevederile prezentului Contract se completeaza cu dispozitiile legale in vigoare, in special cu cele privind emiterea de moneda electronica, serviciile de plata, instrumentele de plata, prevenirea si sanctionarea spalarii banilor, prevenirea si combaterea finantarii terorismului, protectia consumatorilor, inclusiv, daca este cazul, protectia consumatorilor la incheierea si executarea contractelor la distanta privind serviciile financiare.

1.9.11. In caz de conflict intre prezenta sectiune "PREVEDERI GENERALE" a Contractului si prevederile speciale ale acestuia referitoare la diversele produse/servicii oferite de Orange Money, cuprinse in sectiunile urmatoare, ultimele vor prevala.

II. CONTURI DE PLATI. SERVICII DE EMITERE MONEDA ELECTRONICA SI SERVICII DE PLATA

Prezenta sectiune reglementeaza conditiile in care Orange Money furnizeaza servicii de emiteri moneda electronica si servicii de plata, aferente conturilor de plati deschise la Orange Money.

2.1. Definitii

Aplicatia Orange Money – aplicatie mobila securizata disponibila pentru terminale de tip smartphone, care permite accesul Clientului la Conturile de plati, serviciile de emiteri moneda electronica si serviciile de plata furnizate de Orange Money.

Aplicatia Orange Pay – aplicatie mobila securizata, accesibila prin intermediul terminalelor de tip smartphone cu sistem de operare Android si compatibile cu tehnologia NFC, in care detinatorii de carduri emise de catre Orange Money, Clienti sau Utilizatori autorizati, pot adauga carduri Orange Money emise pe numele lor, cu care ulterior pot efectua plati contactless utilizand tehnologia NFC si pot vizualiza detaliile cardurilor adaugate. Descarcarea aplicatiei se face din magazinul online dedicat Google Play Store, fiind necesar a fi instalata pe telefonul mobil de tip smartphone.

Amprenta digitala – informatie de siguranta constand in scanarea amprentei digitale a utilizatorului de catre terminalul utilizat. Aceasta functionalitate este disponibila numai pentru modelele de terminale care permit si au incorporata tehnologia de scanare a amprentei digitale in vederea blocarii sau deblocarii terminalului utilizat.

Autenticare - procedura prin care Orange Money verifica identitatea unui utilizator al serviciilor de plata sau valabilitatea utilizarii unui anumit instrument de plata si care include utilizarea elementelor de securitate personalizate ale Clientului.

Autenticarea stricta a clientilor (ASC) - autenticare care se bazeaza pe utilizarea a doua sau mai multe elemente incluse in categoria cunostintelor detinute (ceva ce doar Clientul/utilizatorul cunoaste), posesiei (ceva ce doar Clientul/utilizatorul posedea) si inerentei (ceva ce reprezinta Clientul/utilizatorul) care sunt independente, iar compromiterea unui element nu conduce la compromiterea fiabilitatii celorlalte elemente, si care sunt concepute in asa fel incat sa protejeze confidentialitatea datelor de autenticare.

Codul de identificare al Bancii/BIC (Bank Identifier Code) sau „Cod SWIFT” – codul care identifica in mod unic furnizorul de servicii de plata (banca) al beneficiarului platii.

Comerciant acceptant de moneda electronica – entitate care accepta ca modalitate de plata Moneda electronica emisa de Orange Money, inclusiv Furnizorii (astfel cum acestia sunt definiti mai jos).

Cont de moneda electronica – inseamna contul de plati in care este stocata Moneda electronica, deschis pe numele Clientului in sistemul Orange Money.

Cont de moneda scripturala – inseamna contul de plati in care sunt stocati bani scripturali, deschis pe numele Clientului in evidentele Orange Money, in vederea utilizarii si rambursarii unei facilitati de credit acordate de Orange Money si a efectuarii de operatiuni de incasari si plati utilizand disponibilul existent in cont.

Cont de plati - cont deschis pe numele unuia sau al mai multor utilizatori de servicii de plata si utilizat pentru executarea operatiunilor de plata. In Conturile de plati pot fi stocate fonduri in moneda electronica sau in moneda scripturala, dupa caz.

Cont de plati accesibil online - cont de plati care poate fi accesat de catre utilizatorul de servicii de plata prin intermediul unei interfete online.

Continut digital - bunuri sau servicii care sunt produse si furnizate in format digital, a caror utilizare sau consum se realizeaza doar printr-un dispozitiv tehnic si care nu includ in niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor si serviciilor in format fizic.

Date sensibile privind platile - informatii, inclusiv elemente de securitate personalizate, care pot fi utilizate in scopul fraudarii; in cazul serviciilor de initiere a platii si de informare cu privire la conturi, numele titularului contului si numarul de cont nu constituie date sensibile privind platile.

Elemente de securitate personalizate - caracteristici personalizate furnizate de prestatorul de servicii de plata unui utilizator al serviciilor de plata in scopul autentificarii.

Fonduri – bancnote si monede, bani scripturali si/sau Moneda electronica.

Frauda – orice actiune sau inactiune a Clientului/Utilizatorului autorizat al cardului (i) care constituie o incalcare sau o tentativa de incalcare a obligatiilor sale contractuale sau legale, cu intentia de a produce fie Orange Money, fie unui tert, un prejudiciu de orice natura sau de a obtine un folos necuvenit pentru sine sau pentru altul sau (ii) care are drept consecinta producerea unui asemenea prejudiciu sau obtinerea unui asemenea avantaj.

Furnizori – furnizori de utilitati/servicii cu care Orange Money a incheiat conventii in vederea oferirii catre Clientii Orange Money a posibilitatii de plata a facturilor/documentelor de plata emise de acesti furnizori cu Moneda electronica emisa de Orange Money.

Furnizor de servicii de plata (PSP) – Orange Money si orice alt prestator de servicii de plata (PSP) care presteaza servicii de plata.

Mailbox - acea functionalitate a Aplicatiei Orange Money care permite Orange Money sa transmita Clientilor in scris pe suport durabil comunicari, notificari precum si orice alt tip de mesaje.

Moneda electronica – valoarea monetara stocata electronic, reprezentand o creanta a Clientilor asupra Orange Money, emisa de Orange Money in scopul efectuarii de operatiuni de plata de catre Clienti si care este acceptata la plata de catre o terta persoana (spre ex. Comerciant acceptant de moneda electronica, Furnizori).

Cod IBAN (International Bank Account Number) – combinatia de litere si cifre care asigura unicitatea unui cont deschis la un furnizor de servicii de plata la nivel international.

Operatiune de plata – actiune initiata de platitor sau de o alta persoana in numele si pe seama platitorului ori de beneficiarul platii, cu scopul de a depune, de a transfera sau de a retrage fonduri in/dintr-un cont de plati, indiferent de orice obligatii subsecvente intre platitor si beneficiarul platii. Operatiunile de plata pe care Clientul le poate efectua sunt circumscrise ariei produselor/serviciilor oferite de Orange Money in conformitate cu prezentul Contract.

Operatiune de plata la distanta - operatiune de plata initiata prin intermediul internetului sau prin intermediul unui dispozitiv care poate fi folosit pentru comunicarea la distanta.

Ordin de plata – orice instructiune prin care se solicita executarea unei Operatiuni de plata.

Prestator de servicii de plata care ofera servicii de administrare cont - prestator de servicii de plata care ofera si administreaza un cont de plati pentru un platitor.

Prestator de servicii de initiere a platii (PSIP) - prestator de servicii de plata care desfasoara servicii de initiere a platii.

Prestator de servicii de informare cu privire la conturi (PSIC) - prestator de servicii de plata care desfasoara servicii de informare cu privire la conturi.

Codul PIN al Aplicatiei Orange Money – Cod personal de identificare cu caracter strict confidential, utilizat de catre Client pentru conectarea in Aplicatia Orange Money si autorizarea operatiunilor de plata prin intermediul Aplicatiei Orange Money.

Recunoastere faciala (Face ID) – informatie de siguranta constand in scanarea faciala a utilizatorului de catre terminalul utilizat. Aceasta functionalitate este disponibila numai pentru modelele de terminale care permit si au incorporata tehnologia de recunoastere faciala in vederea blocarii sau deblocarii terminalului utilizat.

Serviciu de initiere a platii (SIP) - serviciu de initiere a unui ordin de plata la cererea utilizatorului serviciilor de plata cu privire la un cont de plati detinut la un alt prestator de servicii de plata.

Serviciu de informare cu privire la conturi (SIC) - serviciu online prin care se furnizeaza informatii consolidate in legatura cu unul sau mai multe conturi de plati detinute de utilizatorul serviciilor de plata la alt prestator de servicii de plata sau la mai multi prestatori de servicii de plata.

Sistemul Orange Money – platforma tehnica administrata de catre Orange Money, unde sunt stocate toate Conturile de plati ale Clientilor si de unde sunt procesate Operatiunile de plata.

Suport durabil - orice instrument care permite utilizatorului serviciilor de plata sa stocheze informatii adresate personal acestuia, intr-un mod accesibil pentru consultari ulterioare, pentru o perioada de timp adecvata scopurilor informatiilor respective, si care permite reproducerea identica a informatiilor stocate.

Tert PSP – prestator de servicii de plata, altul decat Orange Money, care presteaza Servicii de informare cu privire la conturi sau Servicii de initiere a platii.

Utilizator al serviciilor de plata – inseamna persoana care foloseste un serviciu de plata in calitate de platitor, de beneficiar al platii sau in ambele calitati.

2.2. Tipuri de Conturi de plati

2.2.1. Orange Money pune la dispozitia Clientilor atat Conturi de moneda electronica, cat si Conturi de moneda scripturala.

2.2.2. Conturile de moneda electronica asigura posibilitatea prestarii serviciilor de emitere moneda electronica si a serviciilor de plata aferente utilizarii fondurilor de moneda electronica existente in aceste conturi, in conformitate cu legislatia privind emiterea de moneda electronica si serviciile de plata.

2.2.3. Conturile de moneda scripturala sunt puse la dispozitia Clientilor in vederea acordarii, utilizarii si rambursarii creditelor acordate de Orange Money (credite de consum, facilitati de credit acordate prin intermediul cardurilor de credit, etc.). Conturile de moneda scripturala nu pot fi deschise/mentinute in situatia in care Clientul nu are/nu mai are activ un produs de creditare acordat de Orange Money.

2.3. Deschiderea Conturilor de plati

2.3.1. Pentru a putea deschide un Cont de plati, Clientul trebuie sa indeplineasca, in mod cumulativ, urmatoarele conditii: (i) sa aiba dreptul de a utiliza un numar de telefon Orange Romania si cartela SIM aferenta acestuia, indiferent daca pe el sunt furnizate servicii de abonament sau servicii preplatite; (ii) sa detina un terminal functional (telefon mobil, tableta etc.); (iii) sa aiba peste 18 ani; (iv) sa indeplineasca orice alte conditii de eligibilitate mentionate in materialele informative puse la dispozitie de Orange Money in acest sens.

2.3.2. Clientul poate solicita deschiderea unui Cont de plati prin inregistrarea unei Cereri in magazinele Distribuitorilor sau electronic, in cadrul aplicatiilor de tip mobile/internet banking puse la dispozitie de Orange Money, in masura in care acestea permit deschiderea tipului de cont de plati solicitat de Client. In vederea analizei Cererii, Clientul este obligat sa furnizeze Orange Money dovada identitatii sale, precum si orice documente sau informatii solicitate. Orange Money poate accepta solicitarea Clientului de deschidere a unui Cont de moneda electronica numai in situatia in care au fost efectuate toate verificarile necesare, inclusiv prin solicitare de informatii de la terte persoane. Orange Money are dreptul de a solicita Clientului prezentarea documentelor originale care atesta identitatea sa, inclusiv adresa.

2.3.3. Contractul se considera incheiat la data inregistrarii Cererii in conformitate cu paragraful anterior si a acceptului expres al Clientului cu privire la conditiile contractuale, inclusiv Conditii Generale privind conturile de plati si serviciile de emitere moneda electronica. Contractul intra in vigoare sub conditia si la data mesajului de confirmare din partea Orange Money cu privire la activarea Contului de plati, transmis Clientului (i) prin sms si/sau e-mail, in cazul contractarii serviciului in magazinele Distribuitorilor, respectiv (ii) electronic, in cadrul aplicatiei de tip mobile/internet banking utilizate pentru deschiderea Contului de plati la distanta.

2.3.4. In cazul in care Contractul se incheie la distanta, prin mijloace electronice, acesta va fi transmis prin e-mail Clientului, pe suport durabil, la adresa de contact comunicata in cadrul procedurii de inregistrare.

2.3.5. Activarea Contului de moneda electronica are loc in maximum 5 zile lucratoare, calculate de la: (i) data incheierii Contractului, daca documentatia furnizata de Client este completa, respectiv (ii) de la data la care Clientul a pus la dispozitia Orange Money toate documentele solicitate, cuprinzand inclusiv informatii care sa ateste identitatea sa, inclusiv adresa, iar aceste documente sunt considerate satisfacatoare de catre Orange Money.

2.3.6. Orange Money isi rezerva dreptul sa refuze activarea Contului de plati in urmatoarele cazuri: (a) nefurnizarii de catre Client a informatiilor si/sau documentelor corespunzatoare privind identitatea Clientului, inclusiv adresa, (b) identificarii unui caz de Frauda, (c) aplicarii procedurilor interne de cunoastere a clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului, (d) in cazul in care Clientii solicitanti se afla in conflict/litigiu sau exista suspiciuni rezonabile ca acestia au oferit informatii incorecte, false sau incomplete, ca sunt implicati in activitati de spalare de bani sau de finantare a terorismului sau ca efectueaza tranzactii in si dinspre tari supuse sanctiunilor economice internationale. In aceste situatii, Orange Money este indreptatita sa considere Contractul incetat cu efecte imediate, fara interventia instantei judecatoresti si fara alta formalitate, Clientul neavand dreptul la daune.

2.3.7. Orange Money asigura protejarea drepturilor Clientilor aferente fondurilor detinute in conturile de plati deschise la Orange Money, in conditiile Legii nr. 209/2019 privind serviciile de plata si pentru modificarea unor acte normative si, respectiv, Legii nr. 210/2019 privind activitatea de emitere de moneda electronica, prin constituirea de lichiditati echivalente cu fondurile scripturale depuse/ cantitatea de Moneda electronica emisa, in conturi de protejare ale Orange Money deschise la o banca comerciala.

2.4. Conditii generale de executare a Ordinilor de plata

2.4.1. Orange Money poate executa un Ordin de plata dintr-un Cont de plati numai in cazul indeplinirii urmatoarelor conditii cumulative:

a) Instruictiunea/Ordinul de plata este efectuat si autorizat in conformitate cu procedura agreata cu Clientul si contine toate informatiile obligatorii conform legii/prezentului Contract;

- b) Disponibilul din Contul de plati este suficient pentru executarea Ordinului de plata si pentru achitarea comisionului aferent acesteia, daca este cazul;
- c) Orange Money nu are suspiciuni rezonabile cu privire la identitatea partilor implicate in tranzactie sau acestea nu sunt supuse sanctiunilor internationale cu privire la activitati de spalare a banilor sau de finantare a actelor de terorism sau altor tipuri de sanctiuni;
- d) Orange Money nu suspecteaza activitate fraudulenta sau cu potential fraudulos;
- e) Tranzactia respecta limitele si restrictiile aplicabile operatiunii de plata/Cientului/Contului de plati, astfel cum acestea rezulta din prezentul contract/anexele acestuia;
- f) Contul de plati nu este indisponibilizat in baza unei hotarari judecatoresti, titlu executoriu, adrese de poprire/ poprire asiguratorie, oricarui alt act de indisponibilizare emis de autoritati competente sau organe de cercetare penala in conformitate cu dispozitiile legale in vigoare la data indisponibilizarii;
- g) Pentru executarea Ordinului de plata, Orange Money nu ar actiona contrar unor prevederi legale sau altor obligatii ce ii revin;
- h) Nu exista niciun alt impediment legal sau financiar pentru executarea Ordinului de plata.

2.4.2. Orange Money are dreptul sa nu execute o Instructiune/Ordin de Plata in cazul neindeplinirii oricareia dintre situatiile mentionate mai sus, precum si ori de cate ori exista suspiciuni privind legalitatea Instructiunii/Ordinului de plata sau identitatea Tertilor PSP, inclusiv privind accesarea neautorizata sau frauduloasa a conturilor de catre Tertii PSP, fara a putea fi tinuta raspunzatoare in vreun fel pentru prejudiciile produse Clientului din aceasta cauza. Intr-o asemenea situatie, refuzul si, daca este posibil, motivele refuzului, precum si procedura de remediere a oricaror erori de fapt care au condus la refuz vor fi notificate Clientului, daca acest lucru nu este interzis prin prevederi legislative relevante. Comunicarea refuzului se va face, in modul convenit prin articolul 1.6, in cel mai scurt timp si, in orice situatie, in termenele de executare ale Instructiunilor/Ordinelor de plata respective.

2.4.3. Clientul ia la cunostinta si este de acord ca Orange Money are dreptul de a retine si de a achita catre terti din Contul de plati, sumele datorate acestora, fara consimtamantul Clientului, in baza unei hotarari judecatoresti definitive sau a oricarui alt titlu executoriu, in conditiile legislatiei in vigoare.

2.5. Autorizarea Operatiunilor de plata

2.5.1. Este considerata autorizata o operatiune de plata pentru executarea careia Clientul si-a exprimat consimtamantul, in modalitatile detaliate mai jos.

2.5.2. In cazul instructiunilor de plata formulate pe suport hartie (in masura in care Orange Money pune la dispozitie aceasta modalitate de plata), consimtamantul este considerat valabil exprimat prin semnarea documentului/formularului pus la dispozitie de Orange Money, continand instructiunea de plata respectiva.

2.5.3. In cazul operatiunilor ordonate prin instrumente de plata electronica de tipul cardurilor, consimtamantul Clientului este considerat valabil exprimat daca este dat cu respectarea procedurilor agreeate prin Sectiunea III – “CARDURI DE DEBIT” – a prezentului Contract.

2.5.4. Operatiunile ordonate prin Aplicatia Orange Money vor fi autorizate de Client prin introducerea PIN-ului Aplicatiei Orange Money sau Amprente digitale/Face ID. Exceptie de la introducerea PIN-ului sau Amprente digitale/Face ID pot face tranzactiile de alimentare a contului de moneda electronica prin intermediul cardului de debit/credit, in cazul carora consimtamantul Clientului se considera exprimat in momentul selectarii optiunii de alimentare cont prin intermediul cardului de debit/credit din meniul Aplicatiei Orange Money. Clientul isi defineste propriul cod PIN, cunoscut numai de catre el si care trebuie pastrat in conditii de siguranta. Orange Money nu are acces la acest PIN stabilit de catre Client si este obligatia Clientului sa nu il dezvaluie sub nicio forma catre nicio alta persoana.

2.5.5. Operatiunile ordonate prin intermediul telefonului/smartwatch/bratară vor fi autorizate in urma deblocării acestora prin metoda de securizare aleasa de utilizator (de exemplu: cod de securitate, amprenta digitala/Face ID sau o alta metoda de securizare disponibila) si apropierea telefonului/smartwatch/bratarii de POS.

2.5.6. Operatiunile ordonate prin intermediul unui Serviciu de initiere a platii prestat acestuia de catre un Tert PSP vor fi autorizate de Client conform procedurii prevazute in sectiunea 2.14. de mai jos.

2.6. Executarea operatiunilor de plata. Primirea si irevocabilitatea Ordinului de plata. Data valutei

2.6.1. Ordinul de plata se considera primit de Orange Money si devine irevocabil dupa autorizarea acestuia de catre Client, in modalitatile reglementate mai sus. Momentul primirii Ordinului de plata este ziua in care Ordinul de plata este considerat a fi primit de catre Orange Money, in functie de ora limita afisata pe website-ul oficial al Orange Money (www.orange.ro/money) - denumita in continuare “Ora limita”. Pentru Ordinele de plata primite in zile lucratoare pana in Ora limita, momentul primirii Ordinului de plata este ziua receptionarii de catre Orange Money, iar pentru Ordinele de plata primite dupa Ora limita, momentul primirii Ordinului de plata este ziua lucratoare urmatoare. Daca Ordinul de plata este receptionat intr-o zi nelucratoare, este considerat primit in ziua lucratoare urmatoare. Un Ordin de plata a carui executare a fost refuzata de catre Orange Money se considera ca nu a fost primit. Ordinul de plata initiat prin intermediul unui PSIP se considera primit in momentul in care ordinul de plata a fost autorizat de Client conform procedurii prevazute in sectiunea 2.14. de mai jos.

2.6.2. Dacă nu se prevede altfel în prezentul Contract, orice Operațiune de plată va fi executată de Orange Money cel târziu până la sfârșitul zilei lucrătoare următoare celei în care a fost primit ordinul de plată, conform paragrafului anterior.

2.6.3. În cazul în care Clientul este beneficiar al plății, suma ce face obiectul operațiunii de plată va fi creditată în contul său imediat ce a fost creditat contul Orange Money cu suma respectivă, dacă informațiile din instrucțiunea de plată sunt complete, inclusiv, dar fără a se limita la indicarea corectă a IBAN-ului, și ordinul de plată a fost primit de Orange Money în timpul orelor de program. Sumele ce fac obiectul ordinelor de plată primite de Orange Money în afara orelor de program vor fi creditate în contul Clientului în ziua lucrătoare următoare.

2.6.4. Data valutei la care se face creditarea Contului de plăți al Clientului va fi egală cu data de valută în care suma ce face obiectul operațiunii de plată este creditată în contul Orange Money. Data valutei la care se face debitarea contului de plăți al Clientului va fi ziua în care suma ce face obiectul operațiunii de plată este debitată din contul respectiv. În stabilirea datei de valută pentru operațiunile de plăți, Orange Money va lua în considerare zilele nelucrătoare ale sistemului/sistemelor ce asigură decontarea operațiunilor de plată în moneda tranzacției.

2.6.5. După executarea oricărei operațiuni de plată executarea acesteia va fi confirmată Clientului prin transmiterea unei notificări prin SMS, e-mail și/sau în cadrul Aplicației Orange Money, în funcție de opțiunea Clientului cu privire la canalul de notificare, exprimată în cadrul Aplicației Orange Money.

2.6.6. În cazul în care Clientul transmite mai multe Instrucțiuni, Orange Money le va executa în ordinea prelucrării instrucțiunilor de sisteme de procesare interne, și în măsura în care soldului disponibil în Contul de plăți permite executarea acestora.

2.6.7. În cazul în care Clientul transferă în mod eronat fonduri spre un destinatar, va trebui să apeleze imediat Serviciul Relații Clienti pentru a solicita reversarea operațiunii de plată. Restituirea fondurilor se va putea face numai cu acordul scris al destinatarului. Orange Money nu se obligă și nici nu poate fi ținută responsabilă pentru situația în care destinatarul nu este de acord să returneze suma primită în mod eronat. În astfel de situații, Clientului i se recomandă să se adreseze direct destinatarului și, dacă va fi necesar, autorităților competente pentru rezolvarea diferendului/litigiului cu destinatarul.

2.6.8. Clientul este singurul îndreptățit să efectueze operațiuni pe Contul de plăți pe care îl deține. Prin excepție de la această regulă, în cazul efectuării unor operațiuni de către Orange Money din eroare, cu nerespectarea indicațiilor corect transmise de Client sau nesolicitare de către acesta, Clientul își exprimă acordul expres cu privire la anularea și reversarea acestor operațiuni.

2.6.9. Orange Money transferă întreaga sumă a operațiunii de plată, fără a deduce comisioanele aferente operațiunii din suma transferată.

2.7. Alimentarea Contului de moneda electronica

2.7.1. Alimentarea Contului Orange Money se face prin achiziționarea de Moneda electronică, la prețul de achiziție de 1 (un) leu pentru o unitate de Moneda electronică. Alimentarea Contului Orange Money se poate face în următoarele modalități:

- a) Cu plată în numerar a contravalorii Monedei electronice, în magazinele Distribuitorilor, în timpul orelor de program;
- b) Cu plată prin card de debit/credit emis pe numele Clientului, în cadrul Aplicației Orange Money, prin accesarea meniului „Alimentare cont”, introducerea sumei și a datelor cardului. Clientul va fi redirectionat către pagina securizată a procesorului de plăți, unde i se va solicita introducerea datelor cardului în vederea efectuării Tranzacției și introducerea unei parole 3D Secure. Clientul are posibilitatea de a salva datele cardului/cardurilor proprii introdus(e) anterior în Aplicația Orange Money. În această situație, (i) pe o perioadă de 12 luni de la data salvării cardului în Aplicația Orange Money, respectiv (ii) până la data expirării cardului, dacă aceasta este anterioară perioadei menționate de 12 luni, nu va mai fi necesară reintroducerea datelor cardului respectiv la fiecare alimentare a Contului de moneda electronică și nu i se va mai solicita introducerea parolei 3D Secure, în măsura în care emitentul cardului permite. Clientul poate salva în Aplicația Orange Money mai multe carduri pe care le deține, urmând a selecta, la momentul efectuării fiecărei Tranzacții de alimentare Cont de moneda electronică, ce card dorește să utilizeze pentru respectiva alimentare. De asemenea, Clientul poate oricând șterge, din Aplicația Orange Money, oricare dintre cardurile salvate;
- c) Cu plată prin card de debit/credit, pe website-ul Orange Money, 24 ore din 24, 7 zile din 7. Detinatorul cardului va accesa site-ul www.orange.ro/money, secțiunea dedicată alimentării Contului de moneda electronică, va completa datele cu privire la Contul de moneda electronică, suma ce dorește să o alimenteze în cont și datele legate de card. Posesorul cardului va fi redirectionat către pagina securizată a procesorului de plăți, unde i se va solicita introducerea datelor cardului în vederea efectuării tranzacției și parola 3D Secure, în măsura în care emitentul cardului solicită. În toate cazurile în care Contul de moneda electronică este alimentat prin plată cu cardul, în vederea asigurării unui nivel înalt de securizare, comunicațiile vor fi criptate, iar datele vor fi stocate, transmise și procesate în condiții de securitate.
- d) Prin transfer de fonduri dintr-un alt cont de plăți.

2.7.2. Alimentarea Contului de moneda electronică al Clientului poate fi efectuată și de terti, în modalitățile menționate la literele c) sau d) de mai sus. Prin încheierea prezentului Contract, Clientul se declară de acord să primească fonduri din partea unor asemenea terti și ca valoarea acestor fonduri să-i fie creditată ca moneda electronică în contul Orange Money, orice asemenea creditare implicând achiziționarea de Moneda electronică de Client, la prețul de achiziție menționat în Cerere.

2.8. Transferul de Moneda electronica intr-un alt cont de moneda electronica

2.8.1. Clientul poate ordona transferul de Moneda electronică către un alt Client detinator al unui Cont de moneda electronică deschis la Orange Money, intrând în Aplicația Orange Money, selectând opțiunea „Transfer Orange Money”, introducând datele

afere transferului (numarul de telefon al/numele beneficiarului, suma de transferat) si validand operatiunea in modalitatile mentionate mai sus.

2.8.2. In cazul transferului de Moneda electronica intr-un alt cont de moneda electronica, Clientul ordonator este de acord ca numele sau, asa cum apare in baza de date Orange Money, sa fie dezvaluit catre beneficiarul operatiunii de plata.

2.8.3. Clientul este in intregime responsabil pentru introducerea corecta a datelor destinatarului fondurilor. In cazul introducerii unor date eronate de catre Client, Orange Money nu poate fi tinuta in niciun fel raspunzatoare pentru executarea operatiunii de plata sau pentru orice consecinte ale acesteia.

2.9. Plati catre Furnizori

2.9.1. Clientul are posibilitatea de a efectua plati catre Furnizori din Contul de moneda electronica, selectand in meniul Aplicatiei Orange Money optiunea „Plata furnizori” si:

- (i) Prin introducerea, in Aplicatia Orange Money, a datelor de identificare ale facturii/documentului de plata (e.g. numar factura/polita/document de plata, cod client etc.) si a sumei care urmeaza sa fie achitata; sau
- (ii) Prin inregistrarea, o singura data, in meniul Aplicatiei Orange Money; ulterior, Clientul va primi, in meniul dedicat, detaliile facturii/documentului de plata si va avea optiunea de plata activa. Optiunea pentru aceasta modalitate de plata implica acceptul expres al Clientului pentru ca datele legate de facturare sa fie comunicate de Furnizori catre Orange Money si preluate in Aplicatia Orange Money, in vederea asigurarii posibilitatii efectuării de catre Client de plati catre Furnizori;
- (iii) Prin scanarea codului de bare afisat pe factura/polita/documentul de plata emis de Furnizor.

2.9.2. In situatia in care Clientul achita facturile emise pe numele altor persoane, este responsabilitatea Clientului sa se asigure ca aceste persoane cunosc si sunt de acord cu furnizarea informatiilor si detaliilor legate de factura.

2.9.3. Clientul are optiunea de a achita contravaloarea facturii/ documentului de plata integral sau partial, inclusiv in avans.

2.10. Plata la Comerciantii acceptanti de moneda electronica

2.10.1. Clientul are posibilitatea de a plati, din Contul de moneda electronica, la Comerciantii Acceptanti de moneda electronica ce afiseaza siglele Orange Money, contravaloarea bunurilor si serviciilor achizitionate de la acestia, prin intermediul Aplicatiei Orange Money, astfel:

- (i) Prin accesarea meniului Aplicatiei Orange Money, optiunea „Plata comerciant”, urmata de scanarea Codului QR (codul afisat de Comerciantul acceptant de moneda electronica) si confirmarea (autorizarea) Operatiunii de plata:
sau
- (ii) Prin confirmarea (autorizarea) unei tranzactii initiate de Comerciantul acceptant de moneda electronica, care in prealabil a solicitat Clientului numarul de telefon pentru a putea initia o astfel de tranzactie. Acest tip de tranzactie va fi afisata Clientului in lista de tranzactii cu status in asteptare.

2.10.2. Platile la Comerciantii acceptanti de moneda electronica, indiferent de varianta aleasa, trebuie autorizate de Client prin introducerea Codului PIN sau a Amprentei digitale/Face ID.

2.11. Rascumpararea de Moneda electronica

Clientul poate sa solicite rascumpararea Monedei electronice aflate in Contul sau de moneda electronica in urmatoarele modalitati: (a) prin primirea echivalentului in RON al acesteia, in numerar, prin intermediul magazinelor Distribuitorilor, in timpul orelor de program ale acestora, cu retinerea comisionului aferent operatiunii de rascumparare, in conditiile articolului 2.13 de mai jos; (b) prin transfer de fonduri catre conturi de plati care nu sunt conturi de moneda electronica, detinute de Client sau terti la Orange Money sau la alte institutii autorizate potrivit legii, in conditiile detaliate la articolul 2.12 de mai jos.

2.12. Transferuri/incasari nationale si internationale denominate in lei si valuta

2.12.1. Clientul va putea efectua transferuri nationale, denominate in lei, catre conturi de plati deschise la alte institutii financiare si va putea incasa fonduri prin transfer din asemenea conturi. Aceste transferuri/incasari se vor efectua in cadrul sistemului electronic de compensare multilaterală SENT, operat de TransFond S.A., valoarea fiecărei asemenea instructiuni de plata fiind de maximum 49.999,99 lei.

2.12.2. Clientul va putea efectua din contul de moneda electronica transferuri intr-o alta valuta decat lei in strainatate sau pe teritoriul Romaniei. Un transfer in valuta straina implica in mod automat un schimb valutar, astfel Orange Money va debita contul la cursul de schimb valutar al Orange Money valabil la momentul debitarii contului in vederea transmiterii sumei corespunzatoare in contul prestatorului de servicii de plata al beneficiarului platii.

Cursul de schimb este afisat in Aplicatia Orange Money la momentul efectuării transferului si este actualizat permanent in functie de oferta de cumparare a Orange Money. Valoarea fiecărei asemenea instructiuni de plata se va incadra intre o valoare minima si o valoare maxima ce vor fi publicate pe site-ul oficial, www.orange.ro/money. In cazul in care, dupa autorizarea unui transfer in alta valuta decat lei de catre Client, rata de schimb interbancar inregistreaza fluctuatii ridicate, Orange Money are dreptul sa nu efectueze tranzactia, returnand suma in moneda electronica in contul Clientului.

2.12.3. La o data care va fi comunicata ulterior prin intermediul Aplicatiei Orange Money sau prin SMS, Clientul va putea incasa in contul sau de moneda electronica sume care au fost ordonate din conturi deschise la alti prestatori de servicii (din strainatate sau din Romania), intr-o alta valuta decat lei. Oferirea acestui serviciu implica in mod automat un schimb valutar, astfel Orange

Money va credita contul de moneda electronica la cursul de schimb valutar Orange Money valabil la momentul creditarii contului. Prin informarea unui platitor in legatura cu detaliile bancare ale contului sau deschis la Orange Money, Clientul imputerniceste in mod expres Orange Money sa converteasca suma Ordinului de plata la cursul de schimb valutar practicat de catre Orange Money, astfel incat suma primita sa fie creditata in contul sau de moneda electronica. Toate informatiile referitoare la creditarea contului de moneda electronica (suma in valuta, cursul de schimb Orange Money si suma totala creditata in cont dupa efectuarea schimbului valutar) vor fi disponibile pentru Client in Aplicatia Orange Money.

2.12.4. Sumele in valuta vor fi supuse, de drept si imediat, tuturor efectelor prevederilor legale aplicabile in tarile valutilor in cauza si/sau in tarile bancilor corespondente care opereaza cu aceste valute si/sau in Romania, tuturor masurilor luate de autoritatile din tarile respective si tuturor cazurilor de „forta majora si/sau caz fortuit” care pot aparea.

2.12.5. Orange Money nu va avea obligatia de a executa niciun Ordin de plata al Clientului daca tranzactia este ordonata direct sau indirect din/catre tari sau catre persoane fizice si/sau entitati cu domiciliul/sediul in tari cu care Orange Money, in baza unor prevederi legale si/sau politicii proprii nu deruleaza operatiuni.

2.12.6. In vederea executarii de catre Orange Money a unui ordin de plata privind un transfer catre un cont de plati deschis la alt furnizor de servicii de plata, Clientul trebuie sa furnizeze Orange Money: (i) codul IBAN sau numarul de cont al contului beneficiarului Ordinului de plata, in functie de reglementarile aplicabile in tara beneficiarului; (ii) numele beneficiarului Ordinului de plata; (iii) suma si valuta pe care doreste sa o transfere; (iv) pentru platile non-SEPA: codul BIC sau codul de banca aplicabil in tara beneficiara (precum sort code, ABA, BSB) sau numele si adresa furnizorului de servicii de plata al beneficiarului; (v) orice alte informatii care pot fi necesare pentru executarea platii. Pentru evitarea oricarei indoieli, Orange Money nu are obligatia de a verifica numele titularului contului beneficiarului platii si nici codul IBAN al contului beneficiarului, singura obligatie fiind de a verifica algoritmic codul IBAN al contului beneficiarului.

2.12.7. In cazul in care Clientul nu furnizeaza Orange Money informatiile corecte necesare executarii platilor conform articolului 2.12.5, in special cele legate de codurile unice de identificare (BIC/IBAN/alt cod specific de identificare), atunci Orange Money nu raspunde pentru neexecutarea sau executarea defectuoasa a Ordinului de plata. Orange Money va depune insa toate eforturile rezonabile pentru recuperarea fondurilor implicate in operatiunea de plata. Pentru demersurile sale, Orange Money isi rezerva dreptul de a percepe Clientului o taxa de investigatie sau retur, a carei valoare este prevazuta in Lista de Taxe si Comisioane. Totodata, bancile sau alte institutii de plata implicate in investigatie (institutia de servicii de plata a beneficiarului platii/bancile corespondente) pot percepe la randul lor comisioane si/sau este posibil ca plata sa fie refuzata.

2.12.8. In cazul in care un transfer in valuta care a implicat o conversie valutara este returnat in Contul de lei al Clientului ca urmare a unui refuz din partea partilor implicate in decontarea transferului, sau din alte motive care nu sunt imputabile Orange Money (de exemplu informatii incomplete, false sau incorecte, frauda, functionarea oricarei reguli legate de sistemele internationale de compensare, motive legate de reglementari privind prevenirea si combaterea spalarii banilor si finantarii terorismului), Orange Money va credita contul de lei al Clientului la cursul de schimb valutar valabil la momentul creditarii. Astfel, avand in vedere caracterul esentialmente fluctuant al cursului valutar, precum si faptul ca aceasta fluctuatie nu se afla in controlul Orange Money, Clientul accepta si intelege ca suma creditata in lei va fi diferita de suma care a fost debitata in lei la data efectuarii transferului care a stat la baza returului/ operatiunii de returnare.

2.12.9. In ceea ce priveste transferurile in valuta sau cele in lei in afara teritoriului Romaniei, comisioanele sunt suportate atat de platitor, cat si de beneficiarul platii (fiecare dintre acestia suportand comisioanele percepute de furnizorul propriu de servicii de plata). Acest principiu este cunoscut sub numele de principiul comisioanelor suportate in comun (shared charging principle - SHA).

2.12.10. In cazul transferurilor in valuta sau lei catre banci din Emiratele Arabe Unite Clientul se obliga ca va initia doar plati reprezentand achizitie de bunuri.

2.12.11. Costurile si taxele Orange Money si/sau corespondentilor acesteia care se refera la tranzactiile initiate sau la instructiunile date de catre un Client vor fi scadente chiar daca respectivele tranzactii si instructiuni sunt revocate sau neexecutate.

2.12.12. In vederea creditarii Contului de plati al unui Client beneficiar al unui transfer de fonduri, Orange Money va verifica: (i) existenta informatiilor referitoare la platitor in cadrul detaliilor platii, astfel cum acestea au fost comunicate de prestatorul de servicii de plata al platitorului; (ii) existenta si exactitatea informatiilor referitoare la Clientul beneficiar (codul IBAN al Contului de plati al Clientului beneficiar). In cazul in care informatiile mentionate mai sus sunt incomplete/ eronate sau lipsesc, Orange Money va solicita prestatorului de servicii de plata al platitorului completarea sau clarificarea lor, dupa caz. Creditarea Contului de plati al Clientului beneficiar urmeaza a avea loc numai dupa ce Orange Money primeste clarificari/completari corespunzatoare.

2.12.13. In cazul in care un Ordin de plata este initiat de catre Clientul Orange Money dupa Ora limita sau intr-o zi nelucratoare, acesta va fi debitat din Contul Orange Money al Clientului in urmatoarea zi lucratoare. In aceasta situatie, Orange Money va diminua soldul contului Clientului cu valoarea Ordinului de plata respectiv incepand cu momentul initierii Ordinului de plata de catre Client.

2.12.14. Pentru Ordinele de plata initiate, Clientul are obligatia sa prezinte Orange Money, la solicitarea acesteia, documente justificative conform legislatiei in vigoare. In cazul in care va fi necesar, Orange Money va efectua verificari suplimentare impuse de legislatia privind prevenirea spalarii banilor si combaterea finantarii terorismului, precum si de legislatia privind sanctiunile

internationale de blocare a fondurilor, caz in care termenele de executare a operatiunilor de plata respective se prelungesc pana la finalizarea verificarilor impuse de lege.

2.12.15. In cazul in care Contul de plati este creditat din eroare cu o suma, Clientul nu va avea dreptul sa retraga, sa transfere, sa dispuna sau sa utilizeze in orice alt fel acea suma in totalitate sau in parte. Imediat ce a luat cunostinta de orice astfel de creditare incorecta, Clientul va notifica Orange Money, iar Orange Money va avea dreptul sa debiteze contul respectiv cu orice suma creditata incorect. Daca, incalcanad obligatia prevazuta anterior in prezentul alineat, Clientul retrage, transfera, dispune sau utilizeaza in orice fel suma creditata incorect sau o parte din aceasta, Clientul se obliga sa ramburseze de indata Orange Money suma respectiva si sa despagubeasca Orange Money pentru orice pierdere pe care aceasta ar putea-o suferi ca urmare a acestui fapt. Daca eroarea de creditare este sesizata de Orange Money, de catre ordonatorul platii sau de catre prestatorul de servicii de plata al platitorului, Orange Money are dreptul, fara a fi necesara instiintarea sau obtinerea unei autorizari prealabile de la Client, sa corecteze eroarea prin debitarea Contului Orange Money cu suma respectiva, in baza unor acte in forma si continut satisfacatoare pentru Orange Money. Orange Money va instiinta Clientul, prin extrasul de cont, in legatura cu corectia astfel efectuata.

2.13. Operatiuni cu numerar

2.13.1. In cazul rascumpararii de Moneda electronica in numerar, orice retragere de numerar va putea fi efectuata de Client la punctele de lucru ale Distribuitorilor, in timpul programului de lucru al acestora, in limita disponibilului inregistrat in cont si cu retinerea comisionului aferent. In situatia in care Clientul se adreseaza pentru rascumparare moneda electronica (retragere numerar) la punctul de vanzare al unui Distribuitor care nu are suficient numerar disponibil, Clientul se va adresa unui alt punct de vanzare/Distribuitor.

2.13.2. Orice eliberare de sume mai mari decat plafoanele afisate la punctele de vanzare ale Distribuitorului si pe site-ul oficial, www.orange.ro/money va fi anuntata de catre Client respectivului Distribuitor cu 2 (doua) zile lucratoare in avans.

2.13.3. La momentul retragerii de numerar, Clientul are obligatia verificarii sumelor retrase; Orange Money nu are nicio raspundere cu privire la orice reclamatie ulterioara pentru eventuale diferente.

2.13.4. Cu exceptia Conturilor de moneda scripturala aferente facilitatilor de card de credit, Conturile de moneda scripturala nu permit operatiuni de retragere numerar din disponibilul existent in cont, acesta putand fi utilizat numai prin transfer catre alte conturi de plati.

2.14. Servicii de plata prestate de Terti Prestatori de Servicii de Plata (Terti PSP)

2.14.1. Clientul beneficiaza de servicii de plata din partea unor Terti PSP, in conditiile legislatiei aplicabile.

2.14.2. Conditii de accesare si de utilizare a serviciilor de plata prestate de Tertii PSP sunt reglementate intre acestia si Client. De asemenea, Clientul intelege si accepta ca Tertii PSP sunt singurii raspunzatori de respectarea obligatiilor ce le revin, a conditiilor de accesare si de utilizare a informatiilor transmise de Orange Money precum si de modul in care acestia pun la dispozitia Clientului informatiile primite.

2.14.3. Comunicarea dintre Orange Money si Tertii PSP se va realiza prin interfata unica dedicata (API) in conditii de securitate si in conformitate cu conditiile stabilite de legea aplicabila.

2.14.4. Orange Money nu va permite unui Tert PSP accesul la Contul de plati al Clientului deschis la Orange Money, nu va da curs instructiunilor de initiere a platii sau unei cereri de informatii adresate de acesta daca nu sunt indeplinite conditiile de acces stabilite de lege precum si cele mentionate in prezentul Contract si va putea refuza accesul la Contul de plati accesibil online din motive justificate obiectiv si sustinute de dovezi corespunzatoare legate de accesarea neautorizata sau frauduloasa a Contului de plati de catre un tert PSP, inclusiv de initierea neautorizata sau frauduloasa a unei operatiuni de plata. Intr-un astfel de caz, Orange Money comunica Clientului, in masura in care este posibil inainte de refuzarea accesului sau, cel mai tarziu imediat dupa aceasta, in oricare dintre modalitatile utilizate in relatia cu acesta, refuzul accesului la Contul de plati si motivele acestui refuz, cu exceptia cazului in care exista motive de siguranta justificate in mod obiectiv sau daca interzice legea.

2.14.5. Servicii de initiere a platii (SIP)

2.14.5.1. Clientul poate sa initieze un ordin de plata din Contul de plati deschis la Orange Money, prin intermediul unui PSIP, daca la momentul initierii platii Contul de plati este accesibil online.

2.14.5.2. Autorizarea Clientului este data in conditii de Autentificare stricta, folosind Elementele de securitate personalizate. In baza consimtamantului astfel exprimat, Orange Money va accepta ordinul de plata initiat prin intermediul PSIP si va permite PSIP accesarea de informatii cu privire la starea operatiunii de plata initiate. Clientul intelege si este de acord ca orice instructiune primita de la un PSIP, in conditiile legii, este considerata ca fiind o instructiune de la Client.

2.14.5.3. Consimtamantul este valabil pana la revocarea sa de catre Client prin intermediul PSIP.

2.14.6. Servicii de informare cu privire la conturi (SIC)

2.14.6.1. Clientul poate sa solicite informatii cu privire la Contul de plati deschis la Orange Money, prin intermediul unui PSIC, daca la momentul solicitarii Contul de plati este accesibil online.

2.14.6.2. Autorizarea Clientului este data in conditii de autentificare stricta, folosind Elementele de securitate personalizate. Pentru a obtine informatii despre Contul de plati accesibil online, prin intermediul PSIC, Clientul trebuie sa indice contul pentru

care PSIC va putea cere informatii. Clientul intelege si este de acord ca orice instructiune primita de la un PSIC, in conditiile legii, este considerata ca fiind o instructiune de la Client.

2.14.6.3. Consimtamantul astfel exprimat este valabil 90 de zile si pentru maxim 4 solicitari de informatii pe zi pentru un cont. Dupa expirarea acestei perioade este necesara o noua autorizare din partea Clientului, in aceleasi conditii.

2.14.6.4. Informatiile cu privire la Contul de plati accesibil online pe care le poate solicita Clientul prin intermediul unui PSIC sunt, fara limitare: detaliile contului, soldul contului, operatiunile efectuate.

2.14.7. Confirmarea disponibilitatii fondurilor

2.14.7.1 Tertului PSP emitent de instrumente de plata bazate pe card i se va permite sa solicite, in baza unei cereri, confirmarea disponibilitatii in Contul de plati al Clientului deschis la Orange Money, a sumelor necesare operatiunilor de plata cu cardul initiate de Client, daca la momentul solicitarii contul este accesibil online.

2.15.7.2. Autorizarea Clientului este data inaintea primei cereri de confirmare a disponibilitatii soldului, in conditii de Autentificare stricta, folosind Elementele de securitate personalizate. Clientul trebuie sa indice contul pentru care Tertul PSP va putea cere informatii cu privire la disponibilitatea sumelor necesare executarii operatiunilor de plata cu cardul initiate de Client. Clientul intelege si este de acord ca orice instructiune de confirmare a disponibilitatilor din Contul de plati accesibil online primita de la un tert PSP, in conditiile legii, este considerata ca fiind o instructiune de la Client.

2.14.7.3. Consimtamantul astfel exprimat este valabil pana la revocarea sa de catre Client.

2.14.7.4. Orange Money va confirma imediat Tertului PSP daca suma necesara executarii operatiunilor de plata cu cardul initiate de Client este disponibila in Contul de plati accesibil online al Clientului, sub forma unui raspuns de tipul "Da" sau "Nu". Confirmarea disponibilitatilor din Contul de plati accesibil online nu presupune furnizarea de informatii cu privire la soldul contului.

2.15. Pragurile de tranzactionare aplicabile Conturilor de moneda electronica

2.15.1. Praguri aplicabile Clasei 1 de tranzactionare (denumita si „Orange Money Start”)

2.15.1.1. Clasa 1 de tranzactionare implica urmatoarele praguri de tranzactionare: (i) Totalitatea Operatiunilor de Plata (cu exceptia rascumpararilor de Moneda electronica) executate din Contul de moneda electronica este in valoare de maximum 10.500 RON pe parcursul unui an calendaristic; (ii) Operatiunile de rascumparare de Moneda electronica sunt de maximum 4.200 RON pe parcursul unui an calendaristic; (iii) Pragul de tranzactionare pe operatiune este de maximum 4.200 RON; (iv) Pragul de tranzactionare pe zi este de maximum 10.000 RON, pentru operatiuni cu numerar. Pragurile mai sus mentionate iau in considerare atat valoarea operatiunii de plata, cat si comisionul aferent, daca este cazul.

2.15.1.2. In cazul in care Clientul atinge oricare dintre Pragurile de tranzactionare prevazute de Clasa 1 de tranzactionare, accesul sau la Contul de moneda electronica va fi suspendat automat, Clientul urmand a fi informat in legatura cu aceasta situatie prin SMS sau e-mail, la numarul de telefon/adresa de e-mail mentionata in Cerere. Pentru reactivarea Contului de moneda electronica, Clientul are obligatia sa se prezinte la oricare dintre punctele de vanzare ale Orange Money/Distribuitoarelor acesteia, in vederea aplicarii masurilor suplimentare de cunoastere a clientelei si a eventualei incadrari a Clientului in Clasa 2 de tranzactionare, cu acceptul Orange Money.

2.15.1.3. Prevederile prezentului Contract referitoare la Clasa 1 de tranzactionare se aplica portofoliului de Cienti care au conturi de moneda electronica deschise anterior intrarii in vigoare a prezentei versiuni a Conditiiilor Generale. In prezent, Conturi de moneda electronica noi se pot deschide numai cu incadrarea Clientului in Clasa 2 de tranzactionare, in conditiile mentionate mai jos.

2.15.2. Praguri de tranzactionare aplicabile Clasei 2 de tranzactionare (denumita si „Orange Money Plus”)

Pragurile maxime de tranzactionare aferentei Clasei 2 de tranzactionare sunt, in mod cumulativ, urmatoarele: (i) prag zilnic pentru operatiuni cu numerar de 10.000 RON; (ii) prag zilnic pentru operatiuni catre si dinspre clienti nerezidenti de 31.000 RON; (iii) prag pe operatiune de 60.000 RON. Pragurile mai sus mentionate iau in considerare atat valoarea operatiunii de plata, cat si comisionul aferent, daca este cazul.

2.16. Extrase de cont

2.16.1. Orange Money va pune la dispozitia Clientului extrase de cont in care vor fi reflectate operatiunile de plata efectuate pe Conturile de plati (ID tranzactie, data si ora tranzactiei, tipul tranzactiei, beneficiar, suma aferenta tranzactiei si comisionul retinut pentru fiecare tranzactie), si sumele aflate in aceste conturi. Acestea vor fi furnizate in mod gratuit, lunar, precum si oricand la cererea Clientului, in forma electronica, fiind disponibile pentru descarcare in Aplicatia Orange Money, precum si, la solicitarea Clientului, prin e-mail sau pe suport hartie in punctele de vanzare ale Orange Money/Distribuitoarelor acesteia. Imediat dupa primirea extrasului de cont, Clientul se obliga sa verifice acuratetea informatiilor prevazute in acesta. Orice reclamatie referitoare la operatiunile inregistrate in extrasul de cont trebuie inaintata Serviciului Clienti in termen de maximum 13 luni de la emiterea extrasului de cont care contine informatia contestata.

2.16.2. De asemenea, Clientul poate oricand afla situatia fondurilor pe care le detine in Conturile de plati deschise la Orange Money prin interogarea meniului dedicat din cadrul Aplicatiei Orange Money sau prin apelarea Serviciului Relatii Clienti.

2.17. Obligatii generale ale Partilor

2.17.1. In furnizarea Serviciilor, in plus fata de orice obligatii rezultand din prezentul Contract, **Orange Money se obliga:**

- a) sa execute Instructiunile Clientului cu buna credinta si cu diligenta solicitata unui profesionist, conform standardelor si bunelor practici in domeniu;
- b) sa asigure, in conditiile legii, confidentialitatea datelor Clientului, a tranzactiilor efectuate de acesta si a elementelor de securitate incredintate acestuia/utilizate de acesta in vederea efectuarii tranzactiilor;
- c) sa prelucreze datele cu caracter personal ale Clientului in conformitate cu prevederile legale aplicabile, cu respectarea conditiilor detaliate in Anexa 2 – “Politica de confidentialitate” – la prezentul Contract.

2.17.2. In plus fata de orice obligatii rezultand din prezentul Contract, **Clientul se obliga:**

- a) sa utilizeze Serviciile obiect al prezentului Contract conform conditiilor contractuale prevazute in acest document;
- b) sa se asigure ca nu utilizeaza Conturile de plati/Serviciile pentru efectuarea unor tranzactii ce pot fi considerate ilegale sau in scopuri speculative;
- c) In cazul modificarii oricarei informatii furnizate la semnarea Contractului sau pe durata relatiei contractuale, sa aduca acest fapt la cunostinta Orange Money in vederea actualizarii datelor sale de identificare si sa prezinte documentele care atesta aceasta modificare; sa respecte orice alte obligatii stabilite in sarcina sa la articolul 1.4 – “Cerinte de cunoastere a clientelei”;
- d) sa plateasca tarifele si comisioanele datorate Orange Money pentru Serviciile obiect al prezentului Contract, in conditiile stabilite prin prevederile acestuia;
- e) Clientul intelege ca este singura persoana care cunoaste codurile PIN/ parolele/elementele de securitate comunicate de Orange Money in vederea securizarii tranzactiilor Clientului si se obliga sa tina secret continutul acestora, cu exceptia Tertilor PSP, in conditiile legii. De asemenea, atunci cand a optat pentru autentificarea prin amprenta digitala/Face ID, ca informatie de siguranta, in vederea utilizarii terminalelor/dispozitivelor/aplicatiilor prin intermediul carora acceseaza Serviciile, Clientul nu va permite inregistrarea, in terminalul/dispozitivul/aplicatia utilizata, a amprentei digitale a unei terte persoane. In cazul in care Clientul are suspiciuni cu privire la accesul neautorizat al unor terti la aceste informatii, are obligatia sa isi schimbe imediat informatia de siguranta;
- f) In caz de deteriorare, pierdere, furt sau folosire neautorizata a terminalului/dispozitivului/aplicatiei/cardului/cartei SIM utilizate in vederea accesului la Servicii, precum si in cazul in care are suspiciuni ca informatiile de siguranta aferente utilizarii acestora au fost dezvaluite catre terti, Clientul este obligat sa informeze Orange Money in cel mai scurt timp, prin apelarea serviciului Relatii Clienti, la coordonatele mentionate la articolul 1.6.4, pentru a suspenda accesul la Servicii prin intermediul respectivului terminal/dispozitiv/aplicatie/card/cartela SIM, astfel incat sa se previna utilizarea nelegitima a acestora. Pentru evitarea oricarei indoieli, informarea adresata Orange Romania S.A. cu privire la pierderea/furtul/utilizarea neautorizata a terminalului sau a cartei SIM si solicitarea de suspendare a furnizarii serviciilor de comunicatii electronice, conduc automat la suspendarea accesului, prin intermediul respectivului terminal/cartela SIM, la Serviciile furnizate de Orange Money in baza prezentului Contract. In acest scop, si fara a prejudicia obligatia de informare de catre Client conform prevederilor anterioare ale prezentului paragraf, Clientul intelege si este de acord ca Orange Romania S.A. sa transmita catre Orange Money informatia privind furtul/pierderea/utilizarea neautorizata a telefonului sau a cartei SIM si ca Orange Money sa suspende accesul la Servicii prin intermediul telefonului/cartei SIM pana la solicitarea primita din partea Clientului de a reactiva accesul la Servicii prin intermediul acestora.
- g) sa nu transfere/cesioneze drepturile si/sau obligatiile sale asumate in baza prezentului Contract, fara acordul prealabil scris al Orange Money.

2.18. Raspunderea Partilor

2.18.1. Orange Money isi limiteaza raspunderea numai la prejudiciul direct cauzat Clientului prin neexecutarea sau intarzierea in executarea unei instructiuni, transmise conform procedurii agreeate cu Clientul, neexecutarea sau intarzierea fiind cauzate cu intentie sau din culpa grava constatata printr-o hotarare judecatoreasca definitiva. In cazul instructiunilor executate incorect/neautorizate, prin prejudiciu direct se intelege valoarea cu care operatiunea a fost procesata defectuos de catre Orange Money, respectiv valoarea debitata incorect din Contul de plati (in lipsa unei instructiuni din partea Clientului sau neconform instructiunii primite), iar despagubirea Clientului se va realiza prin creditarea Contului de plati cu valoarea debitata in mod incorect. Data valutei creditarii contului nu va fi ulterioara datei la care suma a fost debitata. In cazul operatiunilor initiate prin intermediul Tertilor PSP, acestia sunt raspunzatori de autentificarea si inregistrarea corecta a operatiunii de plata.

2.18.2. Orange Money nu este responsabila pentru orice daune, directe sau indirecte, suferite de catre Client din motive neimputabile Orange Money, inclusiv survenite ca urmare a neindeplinirii obligatiilor Clientului de asigurare a secretului informatiilor de siguranta (PIN-uri, parole, Amprenta digitala, semnaturi electronice, coduri secrete etc.).

2.18.3. In cazul introducerii de date incorecte de catre Client in instructiunile transmise, Orange Money va putea refuza executarea respectivei instructiuni fara a fi obligata la aceasta si nu va putea fi tinuta raspunzatoare pentru neexecutarea sau executarea operatiunii, Clientul fiind singurul raspunzator pentru datele introduse.

2.18.4. Orange Money nu va fi responsabila in cazul in care Clientul nu poate accesa Serviciile sau anumite operatiuni nu sunt initiate/procesate in mod corespunzator din cauza deficientelor/intreruperilor de conectare, functionare sau alimentare care tin de echipamentele/terminalele utilizate de Client, sau de situarea acestora in afara ariei de acoperire a retelei furnizorului de servicii de telefonie/internet.

2.18.5. Clientul intelege si accepta ca, in furnizarea Serviciilor in baza prezentului Contract, Orange Money se bazeaza, cu buna-credinta, pe faptul ca Clientul este utilizatorul legal al numarului de telefon in baza caruia va utiliza Serviciile. In situatia in care

Clientul nu este si titularul contractului de abonament de servicii de voce pe care sunt furnizate servicii de comunicatii electronice, Clientul declara pe propria raspundere ca a obtinut acordul titularului contractului de abonament pentru utilizarea numarului de telefon, inclusiv in scopul de a beneficia de Serviciile obiect al prezentului Contract.

2.18.6. Clientul este responsabil in intregime pentru prejudiciul cauzat prin efectuarea unor tranzactii frauduloase sau prin nerespectarea obligatiilor contractuale si legale aplicabile. Clientul suporta toate pierderile pentru orice operatiuni neautorizate daca aceste pierderi rezulta in urma fraudei sau a nerespectarii, intentionate sau din neglijenta grava a obligatiilor sale legale sau contractuale, inclusiv cele privind obligatia pastrarii confidentiale a informatiilor de siguranta (Parola, coduri PIN, Amprenta digitala, etc.) si obligatia anuntarii imediate a Orange Money despre pierderea, furtul sau folosirea fara drept a terminalului sau a cartelei SIM sau despre orice utilizare neautorizata a acestuia. In aceste situatii, limitele valorice mentionate in paragraful urmator nu se aplica.

2.18.7. Cu exceptia cazurilor prevazute de lege, respectiv : (i) pierderea, furtul sau folosirea fara drept a instrumentului de plata nu a putut fi detectata de catre Client inaintea efectuarii unei plati; (ii) pierderea a fost cauzata de o actiune sau de lipsa unei actiuni din partea unui angajat, agent sau sucursala a unui prestator de servicii de plata sau a unei entitati careia i-au fost externalizate activitati; (iii) dupa notificarea Orange Money despre intervenirea unui astfel de eveniment; (iv) in cazul in care Orange Money nu solicita o Autentificare stricta a clientilor; (v) in cazul in care Orange Money nu pune la dispozitie mijloacele adecvate care sa permita notificarea in orice moment a unui instrument de plata pierdut, furat sau folosit fara drept, Clientul va suporta pierderile aferente oricaror tranzactii neautorizate efectuate ca urmare a utilizarii terminalului/cartelei SIM pierdute, furate sau nepastrarii in siguranta a informatiilor de siguranta (Coduri PIN, parole, Amprenta digitala, etc.), pierderi care rezulta pana la momentul notificarii Orange Money despre intervenirea unui astfel de eveniment.

2.18.8. In situatia in care Clientul nu a actionat in mod fraudulos si nici nu si-a incalcat, cu intentie, obligatiile ce ii revin in temeiul prezentului Contract si al legislatiei aplicabile, Clientul va suporta pierderi in valoare de cel mult 30 de euro sau echivalentul in lei, la cursul BNR valabil la data efectuarii operatiunii neautorizate.

2.19. Suspendarea furnizarii Serviciilor

2.19.1. Orange Money va putea proceda la suspendarea Contului de plati, imediat, fara preaviz sau alta formalitate si fara a putea fi tinuta la plata de despagubiri catre Client sau catre terti, in urmatoarele situatii:

- a) Atingerea Pragurilor de tranzactionare impuse de Clasa de tranzactionare si/sau oricaror altor limite/restrictii aplicabile Conturilor de plati/operatiunilor pe aceste conturi;
- b) In cazuri de Frauda sau de suspiciuni rezonabile ale Orange Money cu privire la iminenta aparitiei unui caz de Frauda sau din motive obiective legate de securitatea Conturilor de plati, precum si in caz de suspiciuni de utilizare neautorizata sau frauduloasa a acestora, a telefonului/ terminalului asociat contului sau a cartelei SIM aferente;
- c) Clientul nu depune documentele solicitate in termenul indicat de Orange Money, in vederea deschiderii/activarii Conturilor de plati si/sau a actualizarii informatiilor despre situatia sa;
- d) Clientul nu isi respecta obligatiile contractuale asumate la Articolul 2.16.2 si/sau orice alte obligatii prevazute in prezentul Contract;
- e) Existenta unor instructiuni sau recomandari ale Bancii Nationale a Romaniei/oricaror altor autoritati competente;
- f) Orange Money are suspiciuni rezonabile cu privire la implicarea Clientului in operatiuni de spalare bani sau de finantare a terorismului;
- g) In cazul Contului de moneda electronica: (i) suspendarea, din orice motiv, de catre Orange Romania S.A. a furnizarii de servicii de comunicatii electronice pe cartela SIM care este asociata Contului de moneda electronica; (ii) In situatia in care Clientul Orange Money nu este titularul contractului de abonament incheiat cu Orange Romania S.A. in baza caruia utilizeaza numarul de telefon mobil asociat Contului de moneda electronica, Orange Money va da curs oricarei solicitari a titularului contractului de abonament de suspendare a accesului la serviciile Orange Money prin acel numar de telefon; (iii) Incetarea, din orice motiv, de catre Orange Romania S.A. a furnizarii de servicii de comunicatii electronice pe cartela SIM care este asociata Contului de moneda electronica;
- h) In cazul in care Orange Money este informata, de catre Client sau de catre Orange Romania S.A. despre deteriorarea, furtul, pierderea sau utilizarea neautorizata a telefonului/terminalului sau a cartelei SIM sau in caz de suspiciuni ale Clientului ca Parola si/sau Codul PIN Aplicatie Orange Money au fost dezvaluite catre terti.
- i) In orice alte situatii prevazute de prezentul Contract.

2.19.2. In cazul suspendarii Contului de moneda electronica in baza motivelor prezentate la:

- (i) Litera f) punctul (i) a Articolului 2.18.1, Clientul va avea acces la Servicii prin accesarea Aplicatiei Orange Money prin internet Wi-Fi.
- (ii) Litera f) punctele (ii) si (iii) ale Articolului 2.18.1, Clientul va putea solicita fie furnizarea Serviciilor pe Contul de moneda electronica asociat cu un alt numar de telefon mobil in retea de comunicatii electronice utilizata de Orange Romania S.A., fie incetarea prezentului Contract.

2.19.3. Suspendarea unui Cont de plati atrage in mod automat suspendarea serviciilor asociate respectivului Cont de plati.

2.19.4. Orange Money isi rezerva dreptul de a dezactiva posibilitatea de utilizare a Amprentei digitale, in situatia in care exista suspiciuni privind securitatea operatiunilor de plata.

2.20. Incetarea Contractului

2.20.1. Prezentul Contract poate inceta in urmatoarele situatii:

- a) Prin acordul partilor, de la data convenita;
- b) In cazul decesului Clientului, Contractul inceteaza in mod automat la data la care Orange Money este notificata in scris in acest sens; soldul Contului de plati va putea fi eliberat numai mostenitorilor Clientului conform reglementarilor legale, pe baza unui certificat de mostenitor emis de un notar public sau a unei hotarari judecatoresti definitive;
- c) Prin denuntare unilaterala, din initiativa Orange Money, care va notifica in acest sens Clientul in scris, cu cel putin doua luni inainte de incetarea efectiva a Contractului;
- d) Prin denuntare unilaterala de catre Client, prin notificare scrisa adresata Orange Money sau prin apelarea Serviciului Relatii Clienti, cu 30 de zile inainte ca denuntarea sa devina efectiva;
- e) Prin reziliere de catre Client, in situatiile in care Orange Money nu isi executa obligatiile contractuale prevazute la Articolul 2.17.1. Solicitarea de reziliere va intra in vigoare in termen de 30 de zile de la data primirii unei notificari scrise in acest sens si sub conditia ca, in aceasta perioada, Orange Money sa nu fi remediat incalcare a imputata;
- f) Prin reziliere de catre Orange Money, fara preaviz, fara notificare, fara interventia instantei de judecata si fara indeplinirea vreunei alte formalitati, in urmatoarele situatii:
 - (i) Clientul nu isi respecta obligatiile contractuale asumate la Articolul 2.16.2 si/sau orice alte obligatii prevazute in prezentul Contract;
 - (ii) Clientul nu furnizeaza Orange Money informatiile si documentele solicitate in termenul indicat de Orange Money in vederea indeplinirii formalitatilor de cunoastere a clientelei, a celor privind prevenirea spalarii banilor si finantarii terorismului, atat anterior deschiderii/activarii Contului de plati, cat si pe parcursul derularii Contractului, inclusiv in vederea actualizarii informatiilor referitoare la situatia sa (de ex.: datele sale de identificare) sau cu ocazia investigarii operatiunilor efectuate;
 - (iii) In situatiile in care Orange Money are suspiciuni rezonabile ca Clientul a oferit informatii incorecte, false sau incomplete sau a omis sa transmita informatii catre Orange Money;
 - (iv) In cazul identificarii unui caz de Frauda sau cu potential fraudulos;
 - (v) In cazul in care Clientul, prin actiunile sau inactiunile sale, a prejudiciat imaginea, numele, marcile sau oricare alte drepturi ale Orange Money si/sau in cazul in care politica Orange Money privind derularea relatiilor de afaceri pe criterii de risc nu permite continuarea relatiei contractuale cu Clientul;
 - (vi) In cazul neindeplinirii de catre Client a oricaror obligatii asumate in temeiul altor contracte incheiate cu Orange Money;
 - (vii) In cazul in care Clientul efectueaza orice fel de operatiuni care afecteaza functionalitatea Sistemului Orange Money, putand periclita in acest mod calitatea serviciilor oferite de Orange Money;
 - (viii) Orange Money are suspiciuni rezonabile cu privire la implicarea Clientului in operatiuni de spalare bani sau de finantare a terorismului sau cu privire la efectuarea de catre Client de tranzactii in si dinspre tari supuse sanctiunilor economice internationale;
 - (ix) Ca urmare a unei obligatii legale de conformare cu dispozitiile sau recomandarile emise de Banca Nationala a Romaniei/orice alta autoritate/institutie competenta.
- g) In cazul in care Contractul se incheie la distanta, prin denuntare unilaterala de catre Client fara penalitati si fara a fi necesara invocarea vreunui motiv, in termen de 14 zile calendaristice de la incheierea Contractului, prin notificare scrisa adresata Orange Money sau prin apelarea Serviciului Relatii Clienti, conform articolului 1.6.4. In acest caz, Clientului ii poate fi solicitata achitarea, fara intarzieri nejustificate, a cheltuielilor aferente serviciului deja furnizat, fara alte costuri suplimentare.

2.20.2. In toate cazurile de incetare din cauza culpei Clientului, acesta va datora Orange Money daune egale cu prejudiciul cauzat, in conditiile legii.

2.20.3. La incetarea Contractului, cererea de eliberare a soldului Contului de plati se poate depune in termen de maximum 5 ani de la data incetarii efective a Contractului. In cazul in care Contractul inceteaza la initiativa Orange Money, termenul de 5 ani curge de la data la care Clientul a fost notificat in legatura cu incetarea Contractului, prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire, la ultimul domiciliu adus la cunostinta Orange Money.

3. CARDURI DE DEBIT

3.1. Prezenta sectiune reglementeaza conditiile aplicabile emiterii si utilizarii cardurilor de debit emise de catre Orange Money. Orange Money emite carduri de debit cu utilizare internationala, sub sigla Visa. Cardurile sunt proprietatea Orange Money, Clientul si Utilizatorii autorizati avand un drept de folosinta asupra acestora. Tipul Cardului/Cardurilor de Debit emis(e) in baza prezentului Contract este cel pentru care Clientul opteaza prin Cerere.

3.2. Definitii

In sensul prezentei Sectiuni, urmatoorii termenii vor avea intelesul detaliat mai jos. Termenii utilizati cu majuscule in cuprinsul prezentei Sectiuni si care nu sunt definiti in cuprinsul prezentului articol vor avea intelesul mentionat in capitolul "Definitii" al

Secțiunii I - "PREVEDERI GENERALE" - a prezentului Contract sau, după caz, în capitolul "Definiții" al Secțiunii "CONTURI DE PLATI. SERVICII DE EMITERE MONEDA ELECTRONICA SI SERVICII DE PLATA" a acestuia.

ATM (Automated Teller Machine) - terminal/ automat bancar destinat efectuării de operațiuni prin intermediul Cardului de Debit în scopul obținerii de numerar, transferului de fonduri, obținerii de informații privind situația conturilor și a operațiunilor efectuate prin intermediul cardului, schimbarea codului PIN și orice alte operațiuni care sunt disponibile prin intermediul acestuia.

Autorizare – procesul prin care se aproba o tranzacție de către instituția emitentă a cardului.

Card de debit/Card – instrument de plată electronică de tip card, prin intermediul căruia detinatorul (Client sau Utilizator autorizat, după caz) poate dispune de disponibilitățile banesti ale Clientului, existente într-un Cont deschis la Orange Money pe numele Clientului, în vederea efectuării operațiunilor de plată prevăzute în prezentul Contract.

Card principal – card de debit emis de către Orange Money, pe numele Clientului, care permite acestuia să folosească fondurile proprii deținute într-un Cont deschis pe numele Clientului la Orange Money. Clientul poate deține un singur Card de debit principal emis de Orange Money.

Card suplimentar – card de debit emis de Orange Money, la solicitarea Clientului, pe numele Utilizatorului autorizat, prin care acesta poate avea acces la disponibilul din Contul Clientului deschis la Orange Money. În prezentul Contract, orice referire la Card se aplică întocmai și Cardului suplimentar, dacă nu se prevede în mod expres altfel.

Card virtual - cardul de debit emis și utilizabil fără un suport fizic (plastic) corespondent, afișat în mod automat în Aplicația Orange Money, care poate fi utilizat doar pentru tranzacții pe Internet. Cardul virtual (cu toate elementele de identificare ale acestuia), este afișat în Aplicația Orange Money.

Codul CVV (Card Verification Value): cod format din 3 cifre, afișat pe banda de semnătură de pe verso-ul cardului, solicitat pentru securizarea tranzacțiilor efectuate pe Internet sau prin intermediul aplicațiilor mobile.

Cont – contul de plăți deschis pe numele Clientului în evidențele Orange Money, în care este stocată moneda electronică și la care Clientul are acces prin intermediul Cardului.

Data de expirare - data de expirare a valabilității cardului, respectiv ultima zi a lunii de expirare, înscrisă pe fața cardului.

Detinator – înseamnă persoana fizică pe numele căreia este emis un Card de debit conform prezentului Contract, indiferent dacă este Client sau Utilizator autorizat.

Codul PIN al cardului - Cod personal de identificare format din 4 cifre, cu caracter strict confidential, pe care Orange Money îl alocă fiecărui Card de debit emis pe suport fizic, pentru a fi utilizat la realizarea tranzacțiilor prin intermediul cardului la POS sau ATM.

Terminal POS sau POS (Point of Sale) - terminalul pentru transferul electronic de fonduri la punctul de vânzare, reprezentat fie printr-un magazin fizic (caz în care terminalul POS este unul fizic, care dispune sau nu și de tehnologie contactless), fie printr-un magazin virtual pe internet (caz în care terminalul POS este unul virtual); un dispozitiv electronic ce permite preluarea, prelucrarea, stocarea și transmiterea de informații privind plata cu cardul a tranzacțiilor efectuate la punctele de vânzare ale comerciantului acceptant.

Tehnologia contactless - tehnologie care permite autorizarea plăților de mică valoare, utilizând undele radio, prin simpla apropiere a cardului emis pe suport fizic sau, după caz, a telefonului/ceasului compatibil NFC (în funcție de disponibilitatea lor), de terminale POS ce afișează sigla Visa PayWave, cu sau fără introducerea codului PIN, în funcție de valoarea tranzacției și tipul dispozitivului de plată utilizat. Valoarea maximă până la care nu este necesară introducerea Codului PIN pentru autorizarea acestor tranzacții efectuate prin intermediul cardului pe suport fizic (plastic) este stabilită de organizația internațională de carduri Visa și poate fi consultată pe www.visa.ro.

Tehnologia mobile NFC (Near Field Communication) - tehnologie care permite plăți contactless prin intermediul unui dispozitiv mobil (de exemplu telefonul mobil, ceasul sau brățara compatibilă NFC).

Utilizator autorizat - Persoana fizică care are acces, prin intermediul unui Card Suplimentar emis pe numele său, la disponibilul din Contul Clientului deschis la Orange Money, în baza acordului expres al Clientului, exprimat în cadrul Cererii.

3D Secure - tehnologie/protocol de securitate suplimentară pentru tranzacțiile efectuate pe Internet cu cardul pe site-urile comercianților care au implementat sistemul 3D Secure (care afișează sigla "Verified by Visa"), unde se va solicita fie: (i) introducerea unei parole generate de Orange Money pentru validarea fiecărei tranzacții online, pe care Clientul o primește prin SMS, la numărul de telefon mobil înregistrat în Sistemul Orange Money (parola 3D Secure este temporară și este valabilă exclusiv pentru tranzacția pentru care se generează) fie (ii) aprobarea tranzacției în Aplicația Orange Money. Toate cardurile emise de Orange Money sunt înrolate în serviciul 3D Secure.

VISA/Visa Inc. - Organizație internațională de carduri, proprietara mărcii care reglementează termenii și condițiile de utilizare a cardurilor emise sub marca sa.

3.3. Intrarea în vigoare a Contractului. Durata de valabilitate a Cardului

3.3.1. Contractul se consideră încheiat la data înregistrării cererii Clientului privind emiterea Cardului și a acceptului expres al Clientului cu privire la condițiile contractuale (inclusiv Condițiile Generale privind conturile de plăți, serviciile de emiteră monedă electronică, serviciile de plată și produsele accesorii conturilor de plăți). În cazul în care Contractul se încheie la distanță, prin mijloace electronice (spre exemplu în cadrul aplicațiilor de tip mobile/internet banking puse la dispoziție de Orange Money), acesta va fi transmis prin e-mail Clientului, pe suport durabil, la adresa de contact comunicată de către Client prin Cerere.

3.3.2. Fara a prejudicia prevederile prezentului Contract referitoare la durata Contractului, astfel cum acestea sunt cuprinse in Sectiunea PREVEDERI GENERALE a prezentului Contract, durata de valabilitate initiala a Cardului de Debit este de 5 ani, incepand cu data emiterii. La expirarea duratei de 5 ani mentionate anterior, Cardul de debit va fi reinnoit in mod automat daca sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii: (i) nu s-a inregistrat nicio solicitare scrisa de a nu se reinnoi cardul/de denuntare a Contractului din partea Clientului, cu cel putin 2 (doua) luni inainte de data de expirare a Cardului si (ii) in ultimele 6 (sase) luni calendaristice anterioare expirarii cardului, s-au inregistrat tranzactii cu acesta. Reemiterea cardului pe suport fizic (plastic) presupune inlocuirea suportului de plastic al cardului cu unul nou, conditiile contractuale ramanand neschimbate. Cardul de debit poate fi folosit pana in ultima zi a lunii inscrise pe fata acestuia (VALID THRU).

3.4. Predarea si activarea Cardurilor. Transmiterea codurilor PIN

3.4.1. Predarea Cardurilor emise pe suport fizic (plastic)

3.4.1.1. Cardurile vor fi predate Clientului/Utilizatorului autorizat conform optiunii Clientului exprimata in Cerere, respectiv in una din urmatoarele modalitati (i) prin curier, la o adresa din Romania; (ii) in reseaua magazinelor Distribuitorilor.

3.4.1.2. Predarea Cardurilor prin curier sau punerea acestora la dispozitia Clientului/Detinatorului Autorizat la sediul magazinelor Distribuitorilor, in vederea predarii, va avea loc in termen de maxim 10 (zece) zile lucratoare de la incheierea Contractului.

3.4.1.3. Clientul poate ridica atat Cardurile principale, emise pe numele sau, cat si Cardurile suplimentare emise pe numele Utilizatorilor autorizati. Utilizatorul autorizat poate ridica doar Cardul suplimentar emis pe numele sau, cu exceptia cazului in care Clientul il mandateaza in mod expres in scris in vederea ridicarii si a cardului emis pe numele Clientului.

3.4.1.4. In cazul neridicarii Cardului intr-un termen de maxim 90 zile calendaristice de la data emiterii, Orange Money va putea proceda la anulara si distrugerea Cardului. In acest caz, comisiunile aferente emiterii si/sau administrarii cardului nu vor fi returnate, fiind acoperite din Cont.

3.4.1.5. Clientul/Utilizatorul autorizat va semna Cardul pe verso in momentul primirii. Din motive de securitate, Cardul este inactiv in momentul predarii, acesta urmand a fi activat la prima utilizare pentru care se va solicita introducerea codului PIN.

3.4.1.6. Codul PIN va fi furnizat Detinatorului prin SMS la momentul primirii confirmarii livrarii cardului pe suport fizic in sistemul Orange Money. In cazul in care Detinatorul nu a primit SMS-ul continand Codul PIN sau a sters acest SMS, precum si in cazul in care Detinatorul doreste inlocuirea Codului PIN, acesta va putea fi inlocuit si retransmis, la solicitarea Detinatorului, formulata prin apel telefonic la Serviciul Relatii Clienti, prin intermediul Aplicatiei Orange Money si/sau in magazinele Distribuitorilor.

3.4.2. Punerea la dispozitie a Cardurilor virtuale

Cardurile virtuale sunt disponibile prin afisare in Aplicatia Orange Money, in aceeasi zi in care s-a incheiat Contractul.

3.4.3. Activarea cardurilor

Activarea cardurilor se face dupa cum urmeaza: (i) in cazul cardului pe suport fizic, la prima tranzactie de retragere numerar la orice ATM, autorizata prin introducerea codului PIN al cardului; (ii) in cazul cardului virtual, in cadrul Aplicatiei Orange Money, prin activarea optiunii utilizarii cardului pentru plati pe Internet.

3.5. Carduri suplimentare

3.5.1. La solicitarea expresa a Clientului, Orange Money poate emite maximum maxim 5 Carduri suplimentare, cu acces la fondurile existente in Cont, pentru Utilizatorii autorizati identificati in Cerere, in masura in care la data formularii Cererii de catre Client aceasta optiune este disponibila.

3.5.2. In prezentul Contract, orice referire la Client se aplica intocmai si Utilizatorului autorizat, cu exceptia cazului cand se prevede in mod expres altfel.

3.5.3. Clientul va fi raspunzator fata de Orange Money pentru modul in care Utilizatorul autorizat foloseste Cardul suplimentar, precum si pentru orice sume datorate ca urmare a utilizarii Cardului suplimentar.

3.5.4. La solicitarea Clientului, Orange Money poate anula/bloca orice Card suplimentar, fara a fi necesara notificarea prealabila sau acordul Utilizatorului autorizat.

3.5.5. **Utilizatori autorizati minori.** Cardurile suplimentare pot fi emise si pe numele unor Utilizatori autorizati minori cu capacitate de exercitiu restransa (avand varsta cuprinsa intre 14 si 18 ani), cu incuviintarea Reprezentantilor legali ai acestora si in masura in care, la data formularii Cererii de catre Client, aceasta optiune este disponibila.

3.5.6. In sensul prezentului articol, Reprezentant(i) legal(i) inseamna persoana/persoanele care are/au dreptul legal de a incuviinta in prealabil actele juridice ale minorului cu capacitate de exercitiu restransa (cu varsta cuprinsa intre 14 si 18 ani), in calitatea sa/lor de parinte/tutor/curator. In aceasta situatie, prin semnarea Cererii de emitere card suplimentar:

(i) Reprezentantii legali ai minorului isi exprima incuviintarea prealabila pentru emiterea cardului pe numele minorului, precum si pentru orice operatiuni cu cardul ce vor fi efectuate de minor, cu respectarea limitelor de tranzactionare mentionate in Cererea de emitere card de debit suplimentar

(ii) Clientul, Utilizatorul autorizat minor si Reprezentantii Legali ai acestuia declara ca (i) limitele de tranzactionare stabilite pentru minor prin Cererea de emitere card suplimentar au in vedere posibilitatea efectuarii de catre acesta a unor tranzactii de mica valoare, necesare acoperirii unor nevoi curente, pentru care nu este necesara vreo incuviintare din partea instantei de tutela

- si/sau a vreunui alt organism (consiliu de familie, etc.); (ii) in situatia in care, pentru vreuna din operatiunile ce urmeaza a fi efectuate cu cardul de catre minor, este necesara vreo incuviintare/autorizare suplimentara potrivit legii, se obliga sa aduca aceasta situatie la cunostinta Orange Money si sa prezinte acesteia incuviintarea/autorizarea respectiva anterior efectuarii tranzactiei cu cardul de catre minor;
- (iii) In situatia in care Reprezentantii legali sunt parintii, iar Cererea de emitere card suplimentar este semnata de un singur parinte, in conformitate cu prevederile art. 503(2) Cod civil, Orange Money este indreptatita sa considere ca acesta are consimtamantul celui alt parinte, cu exceptia cazului in care i se comunica in mod expres contrariul;
- (iv) Clientul, Utilizatorul autorizat minor, precum si Reprezentantii Legali ai acestuia, se obliga (i) sa respecte intocmai prevederile legale referitoare la ocrotirea minorului la incheierea de acte juridice; (ii) sa exonereze si sa despagueasca Orange Money pentru orice pierderi suferite de aceasta ca urmare a efectuarii de catre Utilizatorul autorizat minor a unor tranzactii cu incalcarea prezentului Contract si/sau a prevederilor legale aplicabile incheierii actelor juridice de catre minor;
- (v) Dupa dobandirea de catre Utilizatorul autorizat a capacitatii depline de exercitiu, Clientul si Utilizatorul autorizat se obliga sa solicite Orange Money/reprezentantii actualizarea documentatiei contractuale aferente emiterii cardului pe numele Utilizatorului autorizat.

3.6. Utilizarea cardurilor

3.6.1. Cardul poate fi utilizat in modalitatile de mai jos, in functie si de optiunile exprimate de Client prin Cerere:

3.6.2. Cardul emis pe suport fizic (plastic), care contine banda magnetica si cip, cu tehnologia contactless incorporata, poate fi utilizat pentru:

- (a) plata de bunuri si servicii la comercianti, prin intermediul POS, prin introducerea cardului in terminalul POS sau prin apropierea cardului de terminalul POS si prin utilizarea Codului PIN al cardului si, dupa caz, semnarea chitantei de catre Detinator;
- (b) plata de bunuri si servicii de mica valoare la comerciantii ce afiseaza sigla Visa PayWave, prin apropierea cardului de un POS/alt terminal cu functionalitate contactless, fara a fi necesara utilizarea Codului PIN al cardului si/sau semnarea chitantei aferente tranzactiei. Prin exceptie, dupa plati consecutive contactless de mica valoare la POS cu o valoare cumulata ce va fi publicata pe site-ul Orange Money, se poate solicita utilizarea Codului PIN al cardului;
- (c) retragerea de numerar de la ATM-uri/ghiseele institutiilor care afiseaza sigla Visa, utilizand codul PIN al cardului;
- (d) efectuarea de tranzactii de tip CNP (Card Not Present, insemnand tranzactii realizate fara prezenta fizica a cardului), care pot fi efectuate: (i) pe Internet (prin intermediul browser-ului telefonului/calculatorului sau prin intermediul unei aplicatii instalate pe telefonul mobil), furnizand: numarul de card, numele indicat pe card, data expirarii, CVV, precum si, in cazul site-urilor securizate parola aferenta 3D Secure sau autorizarea tranzactiei direct in Aplicatia Orange Money in conditii de Autentificare stricta a clientilor, urmand instructiunile comerciantului pentru procesarea platii. Prin exceptie, Orange Money poate decide, in conditiile publicate pe site-ul Orange Money, sa permita efectuarea fara aplicarea Autentificarii stricte a clientilor a unor tipuri de tranzactii pe Internet: fie 5 plati consecutive de valoare individuala de maxim 30 EUR (sau echivalentul in lei), fie plati recurente (abonamente TV, telefonie etc.) numai dupa ce prima tranzactie din serie a fost initiata si autorizata in conditii de aplicare a Autentificarii stricte a clientilor, fie unele plati efectuate pe site-uri ale Comerciantilor situati in afara Uniunii Europene sau (ii) prin mail/telefon (tranzactii MOTO), in cazul in care exista un acord cu Clientul in acest sens, prin furnizarea datelor cardului si detaliilor solicitate de catre comerciant, inclusiv tranzactii recurente. In sensul prezentului articol, prin tranzactie recurenta se intelege o tranzactie efectuata ca urmare a autorizarii acordate de catre Client direct comerciantului acceptant, prin completarea formularului aferent pe pagina de internet a acestuia sau prin alte mijloace, in vederea debitarii contului atasat cardului la anumite intervale de timp, pentru plata anumitor bunuri sau servicii conform mandatului acordat comerciantului;
- (e) efectuarea de tranzactii prin intermediul unui dispozitiv de tip CAT (Cardholder-Activated Terminal, care ofera bilete de transport, bunuri sau servicii si permite efectuarea de tranzactii fara a fi necesara prezenta fizica a unui reprezentant al comerciantului), prin apropierea sau introducerea cardului in dispozitiv in vederea citirii si transmiterii informatiilor legate de acesta;
- (f) obtinerea de informatii privind soldul Contului de la ATM-urile care permit acest lucru, prin folosirea codului PIN al cardului;
- (g) efectuarea de tranzactii de tip Quasi-Cash/Unique (tranzactii efectuate cu cardul la un comerciant sau pe internet, cu scopul de a obtine bunuri convertibile in numerar, cum ar fi, dar fara a se limita la jetoane de casino, bilete de loterie)

3.6.3. Cardul virtual (non-fizic) este afisat in mod automat in Aplicatia Orange Money la data semnarii Contractului, indiferent daca Clientul a solicitat sau nu si un card pe suport fizic (plastic) corespondent, fiind disponibil de indata pentru :

- (a) efectuarea tranzactiilor de tipul celor mentionate la articolul 3.6.2 litera (d) de mai sus;
- (b) plati mobile NFC. Prin tehnologia de plata mobila NFC (Near Field Communication), se pot efectua plati contactless prin intermediul: (i) telefonului mobil de tip smartphone Android cu cardurile inrolate in Aplicatia Orange Pay, in urma deblocarii telefonului prin metoda de securizare aleasa de utilizator (cod PIN telefon, Amprenta digitala/Face ID sau o alta metoda de securizare oferita de telefon) si apropierea telefonului de POS; (ii) telefonului mobil de tip smartphone iPhone Apple cu cardurile inrolate in Aplicatia Wallet Apple, prin metoda de securizare aleasa de utilizator (cod PIN telefon, Amprenta digitala/Face ID sau o alta metoda de securizare oferita de telefon) si apropierea telefonului de POS ; (iii) ceasurilor inteligente ("smartwatch") marca Fitbit/Garmin/Apple (in functie de disponibilitatea anuntata prin intermediul www.orange.ro/money/nfc/) compatibile cu tehnologia NFC, cu cardurile inrolate in aplicatiile corespondente Fitbit, Garmin Connect sau Apple Watch, in urma deblocarii smartwatch-ului prin tastarea codului PIN al acestuia) si apropierea acestuia de POS. Pentru inrolarea fiecarui card in Aplicatia

Orange Pay, Fitbit, Garmin Connect, Apple Wallet sau Apple Watch, detinatorului i se vor solicita date de identificare ale cardului, precum, dar fara a se limita la numarul de card, codul CVV, nume si prenume detinator, data expirarii cardului. In scopul finalizarii inrolarii cardului, utilizatorul va primi un cod prin SMS pe numarul de telefon declarat in relatia de afaceri cu Orange Money sau va putea apela Serviciul Relatii Clienti. Responsabilitatea accesarii aplicatiilor dedicate si asigurarea permanenta a securitatii dispozitivelor apartin Clientului/Utilizatorului autorizat.

3.6.4. Consimtamantul Clientului/Utilizatorului autorizat pentru autorizarea operatiunilor de plata cu Cardul se considera exprimat, dupa caz, prin (i) furnizarea informatiilor/elementelor de securitate mentionate la Articolele 3.6.2 literele (a), (c), (d), (e), (f), (g), 3.6.3 (a); (ii) simpla apropiere a cardului/telefonului mobil/smartwatch-ului de un POS/terminal cu functionalitate contactless, pentru operatiunile de plata mentionate la articolul 3.6.2 litera (b) si/sau 3.6.3 (b). Orice tranzactie efectuata prin Card va fi considerata irevocabila de catre Detinator in urma exprimarii consimtamantului conform prevederilor anterioare ale prezentului paragraf.

3.6.5. Clientul raspunde de modul in care utilizeaza Cardul, atat el, cat si Utilizatorul autorizat si are obligatia de a aduce la cunostinta Utilizatorului autorizat continutul prezentelor Conditii Generale.

3.6.6. Cardul nu este transferabil, utilizarea acestuia fiind permisa numai persoanei pe numele careia a fost emis Cardul.

3.6.7. Cardul poate fi utilizat atat pe teritoriul Romaniei cat si in strainatate.

3.6.8. In cazul tranzactiilor efectuate cu Cardul pentru care institutia acceptanta (spre exemplu prestatorul de servicii de plata al comerciantului catre care s-a efectuat o plata cu cardul) solicita catre Orange Money autorizarea tranzactiei, Orange Money va bloca, din disponibilul existent in Contul Clientului, suma tranzactiei, in vederea decontarii acesteia, pentru a evita folosirea aceleiasi sume pentru efectuarea altor tranzactii. Clientul poate vizualiza sumele blocate avand statusul „Tranzactii in curs de decontare” /Tranzactii in asteptare in Aplicatia Orange Money. In urma decontarii unei tranzactii de catre institutia acceptanta prin Organizatia internationala de Carduri Visa, Orange Money va debloca suma tranzactiei si va debita Contul Clientului cu contravaloarea acesteia si a tarifelor/comisioanelor aferente datorate Orange Money conform prezentului Contract.

3.6.9. Debitarea Contului Clientului cu contravaloarea tranzactiilor efectuate cu cardul se face in termen de maxim 30 de zile de la data tranzactiei.

Limite de tranzactionare. Cardul va putea fi utilizat cu respectarea limitelor de tranzactionare stabilite de Orange Money pentru tranzactii de plata la POS/Internet sau pentru retrageri de numerar la ATM si afisate in Aplicatia Orange Money. Clientul poate solicita modificarea acestor limite de tranzactionare apeland Serviciul Relatii Clienti, prin intermediul Aplicatiei Orange Money, sau in scris, in magazinele Distribuitorilor. Limitele de tranzactionare pot fi modificate numai cu aprobarea prealabila expresa a Orange Money, cu respectarea (in mod cumulativ) a urmatoarelor limite maxime privind valoarea/numarul tranzactiilor:

(a) tranzactii de plata la POS: 100.000 Lei/zi si 50 tranzactii/zi; 100.000 Lei/luna si 200 tranzactii/luna;

(b) tranzactii de plata pe Internet:

pentru Visa Classic: 45.000 Lei/zi si 20 tranzactii/zi; 60.000 Lei/luna si 50 tranzactii/luna;

pentru Visa Platinum: 100.000 Lei/zi si 20 tranzactii/zi; 100.000 Lei/luna si 50 tranzactii/luna.

(c) retrageri de numerar la ATM: 20.000 Lei/zi si 20 tranzactii/zi; 60.000 Lei/luna si 50 tranzactii/luna.

Din motive de securitate si in scopul evitarii fraudelor, Orange Money poate limita numarul, valoarea tranzactiilor si numarul incercarilor nereusite de tranzactii care pot fi facute cu cardul intr-o perioada calendaristica (zi sau luna), cu instiintarea Clientului. Orange Money nu este responsabila pentru limitarile de orice fel aplicate de un tert acceptant.

3.6.10. Tranzactiile cu Cardul se vor putea efectua in limita disponibilului din Cont. Prin exceptie, depasirea soldului disponibil din Cont este posibila in cazul in care: (i) se efectueaza tranzactii offline (respectiv tranzactii permise de catre Visa la anumite tipuri de comercianti si in anumite limite, realizate fara verificarea prealabila a situatiei cardului si a disponibilitatilor existente in cont); (ii) se transmit cu intarziere tranzactii in decontare de catre institutiile acceptante sau (iii) se percep comisioanele aferente cardurilor prevazute in Anexa 1 – “Lista de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money”. Sumele ce depasesc soldul disponibil al Contului constituie obligatii directe de plata ale Clientului si vor fi achitate de indata de catre acesta la prima si simpla cerere a Orange Money.

3.6.11. Orange Money nu este raspunzatoare pentru:

(a) prejudiciile rezultand din depasirea soldului disponibil al Contului daca tranzactiile sunt efectuate in mod necorespunzator de catre o institutie acceptanta;

(b) modul de acceptare a Cardului de catre comerciantii acceptanti (prin institutiile lor acceptante) sau pentru refuzul partial sau total de acceptare a unui Card. Eventualele dispute/litigii aparute intre Client si orice terta parte cu privire la tranzactiile pe baza de card nu pot afecta obligatia de plata a Clientului cu privire la tranzactia respectiva si orice plangere sau reclamatie a Clientului fata de un tert nu va fi folosita impotriva Orange Money;

(c) debitarea cu intarziere sau eronata a tranzactiilor din Cont, daca aceasta intarziere/eroare se datoreaza unor terti (de exemplu, intarzierea comerciantilor acceptanti sau a institutiilor acceptante in transmiterea tranzactiilor in decontare).

3.6.12. Introducerea eronata in mod repetat a codului PIN de catre Detinator determina blocarea cardului, acesta putand fi retinut de ATM-urile care au aceasta capabilitate. Solicitarea deblocarii cardului se face apeland Serviciul Relatii Clienti.

3.6.13. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul este Lei.

3.6.14. In cazul tranzactiilor efectuate de Client cu Cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre VISA in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se va aplica comisionul de conversie valutar perceput de Orange Money, mentionat in Anexa 1 la prezentul Contract.

3.6.15. Clientul si Utilizatorul autorizat sunt deplin responsabili pentru operatiunile efectuate cu Cardul, inclusiv pentru efectuarea de plati pe Internet, Orange Money nefiind raspunzatoare de eventualele fraude ce pot aparea in acest caz.

3.6.16. Orange Money va pune la dispozitia Clientului, pe suport durabil, extrase de cont lunare, in care vor fi reflectate toate operatiunile efectuate cu Cardul (informatiile aferente fiecarei incasari/plati efectuate in/din Contul Clientului (referinta, valoarea operatiunii, moneda, comisioane, cursul de schimb, data valutei creditarii/debitarii Contului), in conformitate cu prevederile Contractului privind furnizarea serviciilor de emitere de moneda electronica si a serviciilor de plata.

3.6.17. Imediat dupa primirea extrasului de cont, Clientul se obliga sa verifice acuratetea informatiilor prevazute in acesta. Orice reclamatie referitoare la debitarea Contului/tranzactiile efectuate cu Cardul trebuie inaintata Serviciul Relatii Clienti in termen de maxim 13 luni de la emiterea extrasului de cont care contine informatia contestata.

3.6.18. Clientul autorizeaza prin prezentul Contract Orange Money sa debiteze Contul cu tarifele si comisioanele aplicabile cardurilor de debit, conform Listei de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money, atasata ca Anexa 1 la prezentul Contract, precum si cu orice suma obiect al unei plati cu Cardul utilizata de catre Client/Utilizator autorizat prin folosirea Cardului.

3.6.19. Comisionul lunar de administrare se percepe pentru gestionarea cardurilor emise. Comisionul lunar de administrare este datorat indiferent daca, pe langa cardul virtual afisat in Aplicatia Orange Money, a fost emis sau nu si un card pe suport fizic (plastic) corespondent. Comisionul de administrare lunar se percepe in cazul cardului de debit Visa Platinum, in ziua corespunzatoare datei semnarii contractului. Valoarea comisionului de administrare lunar este mentionata in Anexa 1.

3.7. Drepturi si obligatii privind Cardurile de debit

3.7.1. In plus fata de orice alte drepturi rezultand din prezentul Contract si/sau din lege, **Clientul/Utilizatorul Autorizat au urmatoarele drepturi:**

- a) Dreptul de acces la fondurile existente in Cont si de a efectua tranzactii prin intermediul Aplicatiei Orange Money, Aplicatiei Orange Pay, Cardului de debit sau prin intermediul altor dispozitive compatibile cu tehnologia NFC, in conditiile prezentului Contract;
- b) Clientul are dreptul de a solicita Orange Money, de indata, fara intarzieri nejustificate, initierea procedurii de refuz la plata a unei operatiuni, in cazul in care constata inregistrarea in contul sau a unor tranzactii cu cardul pe care nu le-a ordonat/efectuat, total sau partial, precum si orice erori de alta natura. Refuzul la plata se face prin completarea si depunerea in orice magazin al Distribuitorilor, a formularului dedicat refuzului de plata, insotit de documente justificative, dupa caz, sau prin completarea unui formular electronic prin intermediul Aplicatiei Orange Money. Orange Money poate solicita informatii suplimentare pentru a investiga si solutiona cererea de refuz de plata a tranzactiilor nerecunoscute de Client. Refuzurile la plata vor fi solutionate in conformitate cu regulile Visa International si cu uzantele generale de folosire a cardului. Durata maxima estimativa a procesului de solutionare a unui refuz la plata este de 180 zile calendaristice.
- c) Dreptul sa fie informat in mod corect si complet, inca din faza precontractuala, asupra tuturor conditiilor contractuale.

3.7.2. In plus fata de orice alte obligatii rezultand din prezentul Contract si/sau din reglementarile in vigoare, **Clientul/Utilizatorul autorizat au urmatoarele obligatii:**

- a) Clientul isi asuma intreaga responsabilitate pentru modalitatea de utilizare a Cardului/Serviciilor;
- b) Anterior emiterii Cardului, Clientul este obligat sa isi deschida un Cont, in valuta cardului, in evidentele Orange Money, si sa il mentina activ pe toata durata de existenta a prezentului Contract. Ori de cate ori Clientul/Utilizatorul Autorizat efectueaza operatiuni pe Cont, Clientul are obligatia sa plateasca Orange Money comisioanele specifice acestui cont, prevazute in Lista de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money.
- c) Obligatii privind utilizarea Cardului si securitatea acestuia si a Codului PIN: (i) sa mentina si sa utilizeze Cardul si elementele de securitate ale acestuia in conditii de siguranta, prin luarea tuturor masurilor pentru a pastra in siguranta Cardul, in sensul protejarii acestuia impotriva furtului, pierderii, copierii, deteriorarii sau utilizarii de catre o alta persoana; (ii) sa asigure siguranta telefonului mobil/smartwatch-ului/bratarii, in cazul in care utilizeaza Aplicatia Orange Money si/sau Orange Pay/Fitbit/Garmin Connect/Apple wallet/Apple Watch, in conformitate cu prevederile prezentului Contract, in sensul protejarii acestora impotriva furtului, pierderii sau utilizarii telefonului, smartwatch-ului, bratarii si/sau aplicatiilor respective de catre o alta persoana; (iii) sa instiinteze Orange Money in vederea blocarii Cardului imediat ce constata ca se afla in una din situatiile prevazute in paragraful urmatoare; (iv) sa nu noteze pe card codul PIN al acestuia si sa nu il dezvaluie altor persoane; (v) sa memoreze codul PIN al Cardului si sa stearga mesajul SMS primit de la Orange Money continand codul PIN dupa ce l-a memorat; (vi) in momentul introducerii codului PIN sau a parolei 3D Secure in vederea efectuarii tranzactiilor, sa se asigure ca acest cod nu va fi dezvaluit astfel altor persoane; (vii) sa verifice periodic situatia Contului si a tranzactiilor efectuate cu Cardul; (viii) sa pastreze chitantele tranzactiilor si alte documente aferente operatiunilor efectuate cu Cardul, in vederea verificarii extrasului de cont. Orice pierdere financiara

suferita de catre Client sau de Orange Money, decurgand din nerespectarea de catre Client/Utilizatorul autorizat a conditiilor de securitate descrise in prezentul Contract, este in deplina responsabilitate a Clientului, considerandu-se neglijenta acestuia.

- d) In cazul pierderii, furtului, deteriorarii, blocarii Cardului, ori in cazul suspiciunii cu privire la posibilitatea copierii Cardului sau cunoasterea codului PIN de catre persoane neautorizate, precum si in caz de folosire neautorizata sau constatarea unor disfunctionalitati ale Cardului/Aplicatiei Orange Pay/Fitbit/Garmin Connect/Apple Wallet/Apple Watch, Clientul/Utilizatorul autorizat este obligat sa anunte Orange Money in acest sens si sa solicite blocarea Cardului, prin urmatoarele metode: prin apel telefonic la Serviciul Relatii Clienti, prin intermediul Aplicatiei Orange Money sau in orice magazin al Distribuitorilor. In acelasi moment cu blocarea Cardului, Clientul isi va exprima optiunea de a primi sau nu un card si cod PIN nou al cardului. Daca Clientul/Utilizatorul autorizat recupereaza cardul pierdut sau furat dupa informarea Orange Money, este obligat sa il returneze imediat la orice Orange Money, in orice magazin al Distribuitorilor.

Orange Money ofera Clientului servicii de inlocuire a cardului si in alte situatii (ex: deteriorarea cardului, schimbarea numelui, etc), la solicitarea Clientului, in magazinele Distribuitorilor, prin apel la Serviciul Relatii Clienti sau prin intermediul Aplicatiei Orange Money (in masura in care aceasta optiune devine disponibila).

- e) Pana la momentul declararii pierderii/furtului cardului, Clientul este raspunzator pentru toate operatiunile realizate prin intermediul cardului principal sau suplimentar, urmand sa suporte toate pierderile aferente. Ulterior declararii pierderii/furtului cardului, Clientul nu mai este raspunzator pentru pierderile cauzate in urma producerii evenimentelor mai sus mentionate. Prin exceptie de la prevederile anterioare ale prezentului articol, Clientul suporta integral pierderile legate de orice operatiuni neautorizate daca aceste pierderi rezulta in urma fraudei sau a nerespectarii, intentionate sau din neglijenta grava, a uneia sau a mai multor obligatii care ii revin Clientului/Utilizatorului autorizat in temeiul paragrafului precedent. Clientul suporta pierderi in valoare de cel mult 30 euro sau echivalentul in lei al sumei mentionate (la cursul BNR valabil la data efectuarii tranzactiei neautorizate), in cazul in care Clientul/Utilizatorul autorizat nu a actionat in mod fraudulos si nici nu si-a incalcat, cu intentie, obligatiile ce ii revin in temeiul paragrafului precedent. Evaluarea raspunderii Clientului se face tinand cont, in special, de natura elementelor de securitate personalizate ale instrumentului de plata/telefonului mobil pe care este instalata Aplicatia Orange Pay/Fitbit/Garmin Connect/Apple Wallet/Apple Watch si de situatiile in care acesta a fost pierdut, furat sau folosit fara drept.
- f) Debitete rezultate in urma tranzactiilor cu carduri (incluzand dar fara a se limita la cele rezultand din diferente de curs valutar, tranzactii offline, tarife/comisioane) devin automat obligatii de plata ale Clientului fata de Orange Money si trebuie rambursate conform prevederilor prezentelor Conditii Generale.
- g) Clientul/Utilizatorul autorizat sunt obligati sa restituie Cardurile Orange Money, in vederea distrugerii acestora, in momentul in care dreptul lor de a folosi Cardurile inceteaza conform prezentului Contract si/sau la expirarea duratei de valabilitate a Cardurilor.
- h) Clientul/Utilizatorul autorizat se obliga sa se asigure ca nu utilizeaza Serviciile si sa nu efectueze plati cu cardul pentru scopuri ilegale, inclusiv (dar fara a se limita la) achizitionarea de bunuri/servicii interzise de lege, si sa utilizeze Cardul cu respectarea stricta a prevederilor legale si a prezentului Contract.
- i) In cazul modificarii oricarei informatii furnizate la semnarea Contractului sau pe durata relatiei contractuale, sa aduca acest fapt la cunostinta Orange Money in vederea actualizarii datelor sale de identificare si sa prezinte documentele care atesta aceasta modificare.

3.7.3. In plus fata de orice alte drepturi prevazute in prezentul Contract si/sau reglementarile in vigoare, **Orange Money are urmatoarele drepturi:**

- a) sa blocheze Cardul in cazul furnizarii de catre Client/Utilizatorul autorizat de informatii false in Cerere sau oricand ulterior, in cazul nerespectarii obligatiilor asumate de Client, al suspiciunii privind comiterea de fraude/utilizarea neautorizata a Cardului, al situatiilor ce pot afecta securitatea Cardului si/sau in orice alte situatii considerate justificate in mod obiectiv de catre Orange Money. Intr-o asemenea situatie, Orange Money va informa Clientul in legatura cu cu blocarea Cardului si cu motivele blocarii, daca este posibil, inainte de blocare si, cel mai tarziu, imediat dupa blocarea acestuia, cu exceptia cazului in care furnizarea acestei informatii aduce atingere motivelor de siguranta justificate in mod obiectiv sau este interzisa de alte dispozitii legislative relevante. Orange Money va debloca Cardul sau il va inlocui cu unul nou odata ce motivele de blocare inceteaza sa mai existe;
- b) sa refuze cererea de autorizare pentru orice tranzactie cu cardul in cazuri justificate (lipsa disponibil, card pierdut/furat sau altele asemenea);
- c) sa solicite oricarui comerciant acceptant sau institutii acceptante retinerea Cardurilor blocate;
- d) sa debiteze automat (fara a fi inasa obligata in acest sens) orice alte conturi ale Clientului deschise la Orange Money, in cazul in care acesta nu-si respecta obligatiile de plata provenind din tranzactiile efectuate cu carduri si/sau prezentul Contract,;
- e) sa blocheze accesul Clientului la Aplicatia Orange Pay atunci cand aceasta are suspiciuni intemeiate ca elementele de identificare/acces in aplicatie ale Clientului sunt utilizate de persoane neautorizate si/sau intr-un mod fraudulos (inclusiv in situatia in care exista suspiciuni de fraudă prin intermediul atacurilor de tip "phishing");
- f) sa perceapa tarifele si comisioanele mentionate in Anexa 1 la prezentul Contract.

3.7.4. In plus fata de orice alte obligatii prevazute in prezentul Contract si/sau reglementarile in vigoare, **Orange Money are urmatoarele obligatii:**

- a) sa respecte intocmai reglementarile Bancii Nationale a Romaniei privind instrumentele de plata electronica, in relatia cu Clientul, comerciantii acceptanti, institutiile acceptante, tertii procesatori si organizatia internationala sub a carei sigla se emite Cardul;
- b) sa puna la dispozitia Clientului/Utilizatorului autorizat cardul emis pe numele acestuia. Din momentul afisarii cardului virtual in Aplicatia Orange Money/predarii cardului pe suport fizic de catre Orange Money, responsabilitatea revine in intregime Clientului;
- c) sa crediteze Contul cu valoarea despagubirilor datorate Clientului in termen de o zi bancara de la momentul recunoasterii dreptului Clientului la acestea sau stabilirii acestui drept de catre o instanta de judecata ori de arbitraj;
- d) sa se asigure ca elementele de securitate personalizate ale Cardului nu sunt accesibile altor parti in afara de Client si Utilizatorii Autorizati.
- e) sa pastreze evidentele tranzactiilor pentru o perioada de timp, in conformitate cu prevederile legale in materie, astfel incat tranzactiile sa poata fi urmarite, iar erorile sa poata fi rectificate;
- f) sa asigure mijloacele adecvate si suficiente pentru ca Clientul sa poata efectua comunicari mentionate in Contract;
- g) sa investigheze si sa solucioneze orice cerere in cazul in care Clientul contesta o tranzactie initiata prin intermediul Cardului;
- h) sa execute intocmai operatiunile ordonate de Client/Utilizator autorizat in limitele contractului si disponibilului din Cont;
- i) sa ia masuri de identificare si de inscriere corecta pe Card a numelui si prenumelui Clientului/Utilizatorului Autorizat, in conformitate cu actul de identitate al acestuia;
- j) sa puna la dispozitia Clientului, la cererea expresa a acestuia, evidentele aferente tranzactiilor efectuate prin intermediul Cardului acestuia, inclusiv extrasele de cont.

3.8. Cazuri speciale de incetare a Contractului.

3.8.1. Inchiderea Contului de plati caruia ii este atasat Cardul, la initiativa oricareia dintre parti, indiferent de cauza, va antrena in toate cazurile, fara nicio alta formalitate sau termen de preaviz, incetarea prezentului Contract si a utilizarii Cardului.

3.8.2. In plus fata de cazurile de incetare a Contractului prevazute la articolul 2.19.1, prezentul Contract poate inceta:

- a) prin reziliere de catre Orange Money, in caz de frauda din partea Clientului sau a Utilizatorului Autorizat, si/sau in cazul in care Orange Money constata neindeplinirea de catre acestia a obligatiilor prevazute la articolul 3.7.2, prin simpla notificare a Clientului, fara nicio alta formalitate prealabila si fara interventia instantei judecatoresti, caz in care Clientul va fi obligat sa isi achite toate datoriile fata de Orange Money nascute din tranzactiile cu Carduri;
- b) prin reziliere de catre Client, in situatiile in care Orange Money nu isi executa obligatiile contractuale prevazute la Articolul 3.7.4. Solicitarea de reziliere va intra in vigoare in termen de 30 de zile de la data primirii unei notificari scrise in acest sens si sub conditia ca, in aceasta perioada, Orange Money sa nu fi remediat incalcarea imputata.
- c) in cazul in care Contractul se incheie la distanta, prin denuntare unilaterala de catre Client, fara penalitati si fara a fi necesara invocarea vreunui motiv, in termen de 14 zile calendaristice de la incheierea Contractului, prin notificare scrisa adresata Orange Money sau prin apelarea Serviciului Relatii Clienti, conform articolului 1.6.4. In acest caz, Clientului ii poate fi solicitata achitarea, fara intarzieri nejustificate, a cheltuielilor aferente serviciului deja furnizat, fara alte costuri suplimentare.

3.8.3. Orange Money este indreptatita sa blocheze soldul Contului cu 30 de zile inainte de implinirea termenului de incetare a Contractului, in scopul decontarii tuturor tranzactiilor efectuate anterior blocarii si care sunt transmise in acest interval de catre Institutiile Acceptante. Prezentul Contract ramane in vigoare si vor produce efecte pana la decontarea tuturor tranzactiilor efectuate cu ajutorul Cardului si la rambursarea tuturor obligatiilor de plata ale Clientului fata de Orange Money.

3.8.4. La incetarea prezentului Contract (i) toate cardurile isi inceteaza valabilitatea, indiferent de data expirarii acestora, Clientul avand obligatia restituirii acestora in vederea distrugerii, urmand a fi raspunzator pentru orice prejudicii decurgand din neindeplinirea acestei conditii; (ii) Clientul este obligat sa stinga orice datorie fata de Orange Money legate de card.

3.8.5. In cazul in care Clientul detine mai multe Carduri emise in baza prezentului Contract, renuntarea de catre Client la unul din aceste Carduri sau incetarea valabilitatii din orice motiv a respectivului Card implica incetarea Contractului numai in privinta respectivului Card, contractul urmand a produce efecte in privinta celorlalte Carduri emise in baza acestuia. Renuntarea la/incetarea valabilitatii unui Card principal atrage in mod automat incetarea valabilitatii tuturor Cardurilor suplimentare aferente acestuia. Renuntarea la/incetarea valabilitatii unui Card suplimentar nu afecteaza continuarea relatiilor contractuale in privinta Cardului principal aferent acestuia sau a celorlalte Carduri suplimentare aferente aceluasi Card principal.

3.8.6. In cazul incetarii prezentului Contract, este responsabilitatea Clientului sa informeze Utilizatorii Autorizati in legatura cu incetarea serviciilor si anulara cardurilor suplimentare (daca este cazul).

3.8.7. Este interzisa utilizarea Cardului dupa incetarea relatiei cu Orange Money referitoare la Card. Clientul este pe deplin raspunzator pentru toate tranzactiile efectuate dupa incetarea relatiei cu Orange Money referitoare la Card.

4. ANEXE

Urmatoarele anexe fac parte integranta din prezentul Contract:

Anexa 1 - Lista de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money

Anexa 2 - Politica de confidentialitate

Anexa 1 - Lista de comisioane aferente produselor si serviciilor Orange Money

Comisioane aplicabile Conturilor de Moneda Electronica	
Utilizare/administrare Mobile banking	0 Lei
Activare cont	0 Lei
Administrare cont	0 Lei
Transfer credit catre alte conturi Orange Money	0 Lei
Transfer credit interbancar in Lei (<i>plati, valoare maxima 49.999,99 lei</i>)	0 Lei
Transfer credit interbancar in valuta diferita de Lei/in Lei catre conturi din afara Romaniei	0 Lei
Incasare sume din contul deschis la acelasi prestator de servicii	0 lei
Incasare sume din contul deschis la alt prestator de servicii	0 Lei
Plata facturi in Aplicatia Orange Money	0 Lei
Alimentare cont cu card bancar	0 Lei
Informatii balanta cont	0 Lei
Retragere de numerar (rascumparare de moneda electronica) in magazinele Distribuitorilor Orange Money	
<i>Valoare tranzactie intre 1 - 500 Lei</i>	5 Lei
<i>Valoare tranzactie intre 501 - 1.000 Lei</i>	15 Lei
<i>Valoare tranzactie > 1.000 Lei</i>	25 Lei
Depunere de numerar in magazinele Distribuitorilor Orange Money	0 lei
Notificari prin SMS	0 Lei

Comisioane aplicabile Cardurilor de Debit	Visa Classic	Visa Platinum
Furnizarea (emiterea) unui card de debit principal/suplimentar	0 Lei	0 Lei
Livrare card prin curier (<i>in Romania</i>)	10 Lei	0 Lei
Administrare lunara card principal/suplimentar	0 Lei	30 Lei
Utilizare ATM/POS/quasi cash pentru numerar (<i>in Romania si strainatate</i>)	0 Lei	0 Lei
Interogare sold la ATM (<i>Romania/strainatate</i>)	0 Lei	0 Lei
Conversie valutara	1%	1%
Inlocuire card (<i>pierdut, furat, deteriorat, schimbare nume/ Reinnoire plastic (la expirare)</i>)	20 Lei	0 Lei
Serviciul Alerta prin SMS/Push/E-mail	0 Lei	0 Lei
Refuz de plata nejustificat	30 Lei	0 Lei
Servicii in regim de urgenta in strainatate (<i>inlocuire card, eliberare numerar</i>)	-	125 Eur

Anexa 2 - Politica de confidentialitate

Orange Money este o institutie financiara nebanancara inregistrata in Registrul General sub nr. RG-PJR-41-110335 si o institutie emitenta de moneda electronica, inregistrata in Registrul Institutiiilor Emitente de Moneda Electronica sub nr IEME-RO-0003, cu sediul social in Bucuresti, Str. Gara Herastrau, nr. 4D, Green Court, corp C, et.11., sector 2 Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/13883/2014, cod unic de identificare fiscal RO33851267 ("Orange Money"), care prelucreaza datele cu caracter personal intr-un mod confidential, sigur si transparent.

Acest document descrie modalitatea in care Orange Money colecteaza, foloseste, protejeaza si transmite Datele cu caracter personal ale persoanelor care viziteaza magazinele Orange Romania, ale distribuitorilor Orange Romania sau ale oricaror altor distribuitori ai Orange Money ("Distribuitorii"), care achizitioneaza/sunt interesati in achizitionarea unui produs sau serviciu Orange Money actual sau viitor, care folosesc web site-ul, Aplicatia Orange Money, Aplicatia Orange Pay sau orice platforma online care interactioneaza cu Orange Money.

A. Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal ale Clientilor sau ale Altor Persoane care sunt interesate sau interactioneaza in orice mod cu Orange Money

Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal ale persoanelor fizice, respectiv:

- Clientii: (a) Inregistrati: persoana semnata a Contractului privind produsele si serviciile actuale sau viitoare ale Orange Money ("Contractul"). Atunci cand este cazul, in aceasta categorie vor fi inclusi si codebitorii, mostenitorii, utilizatorii cardurilor suplimentare atasate conturilor unor Clienti Inregistrati, reprezentantii legali ai minorilor utilizatori de carduri suplimentare sau reprezentantii/persoanele imputernicite care actioneaza in numele partenerilor Orange Money detinatori de conturi de moneda electronica (inclusiv dar fara a se limita la Furnizorii sau Comerciantii acceptanti); sau (b) Neinregistrati: persoana care fara a semna Contractul, transfera fonduri in contul de plati in moneda scripturala sau in contul de moneda electronica al unui Client Inregistrat; persoana care, fara a semna Contractul, este beneficiarul real al contului de moneda electronica/scripturala deschis in numele Clientului Inregistrat;(c) Potentiali: persoana care a completat o cerere prin care solicita furnizarea produselor si serviciilor actuale sau viitoare Orange Money;
- Alte Persoane: (a) persoane care sunt clienti de servicii de telecomunicatii ale Orange Romania si ale caror numere de telefon sunt utilizate pentru obtinerea unui produs sau serviciu Orange Money de catre un Client (fiind responsabilitatea Clientului sa se asigure ca aceste persoane cunosc si sunt de acord cu aceasta calitate); (b) persoane care interactioneaza cu Orange Money fara a fi Clienti (de exemplu, persoanele care se inregistreaza in scop de programare vizita in magazinele Distribuitorilor prin Aplicatia Orange Money); (c) persoane care si-au dat acordul pentru a comunica in scop de marketing cu Orange Money; d) persoana care fara a semna Contractul privind produsele si serviciile actuale sau viitoare Orange Money adreseaza cereri/sesizari/reclamatii; e) persoana semnata,si/sau persoana de contact din partea partenerilor contractuali ai Orange Money care nu sunt detinatori de conturi de moneda electronica; (f) persoane care nu detin un cont de moneda scripturala sau un cont de moneda electronica, respectiv care nu au incheiat un Contract si catre care un Client Inregistrat transfera fonduri prin Aplicatia Orange Money; g) membrii familiei (sot, sotie, copii aflati in intretinere cu varsta de pana la 25 de ani) ai Clientului Inregistrat sau Neinregistrat, detinatorul cardului principal sau utilizatorul cardului suplimentar, pentru contractarea de servicii de asigurare in numele acestora de la Asigurator;

B. Orange Money colecteaza Date cu caracter personal in mod direct, de la Clienti / Alte Persoane, in mod indirect (de la Orange Romania sau din surse terte precum terti prestatori de servicii de plata-Tert PSP- contractati de catre clienti, institutii si autoritati publice - Oficiul National al Registrului Comertului sau Portalul Instantelor de Judecata administrat de Ministerul Justitiei, terti abilitati in vederea detinerii unor baze de date ale persoanelor acuzate de fapte de terorism sau expuse public, sistemele Biroului de credit si Ministerului Finantelor Publice/ANAF) sau in mod automat (in cazul utilizarii platformelor online). Colectarea Datelor cu caracter personal privind istoricul si statusul de client de la Orange Romania este necesara pentru incheierea si executarea Contractului.

b.1. Orange Money colecteaza Date cu caracter personal direct sau indirect

Datele cu caracter personal reprezinta informatii care identifica Clientii / Alte Persoane sau cu ajutorul carora aceste categorii de persoane pot fi identificate.

Orange Money va prelucra, in functie de Clasa de tranzactionare, tipul de produs, modalitatea de inrolare a Clientului (in magazin sau online) si de particularitatile fiecarui caz in parte, urmatoarele Date cu caracter personal ale Clientilor / Altor Persoane:

- date de identificare, precum nume, prenume, cod numeric personal, seria si numarul documentului de identitate (carte de identitate / pasaport/permis de sedere, permis de conducere), data emiterii si emitentul acestuia, locul si data nasterii, cetatenia si nationalitatea, rezidenta, sexul etc.;

- date de contact, precum adresa de domiciliu, adresa de corespondenta, e-mail, numar de telefon;
- inregistrarea video a interactiunii cu Agentul Orange Money inclusiv vocea si analiza comparativa a template-urilor biometrice din fotografia video (fotografia fetei) si fotografia din documentul de identitate in cazul solicitarii de furnizare produs/serviciu online
- date privind ocupatia/profesia, precum numele angajatorului, natura si obiectul de activitate, calitatea de persoana expusa public si calitatea de beneficiar real (daca este cazul);
- date de stare civila, date privind membrii familiei;
- detaliile produselor si serviciilor Orange Money, precum codurile IBAN atasate conturilor de moneda scripturala si contului de moneda electronica, specificatiile embosate pe cardul de debit/credit, dupa caz;
- semnatura inclusiv semnatura electronica calificata
- date financiare, precum veniturile, cheltuielile, sursa fondurilor;
- scopul si natura relatiei de afaceri cu Orange Money;
- date privind operatiunile efectuate prin utilizarea contului de moneda electronica si scripturala;
- date privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardurilor sau conturilor, respectiv Date cu caracter personal ale Clientilor aferente tranzactiilor de tip e-commerce efectuate pe Internet sau efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la Comercianti acceptanti prin intermediul POS/ Imprinter, inclusiv referitoare la facturile emise pe numele lor/ platile efectuate de acestia (inclusiv, dar fara a se limita la, cele efectuate la Furnizorii si Comerciantii acceptanti), precum si Date cu caracter personal aferente transferurilor efectuate prin intermediul codurilor IBAN, atat in reseaua Orange Money, cat si in afara sa;
- date privind locatia Clientilor, atunci cand utilizeaza Aplicatia Orange Money/Aplicatia Orange Pay pentru scopuri strict legate de securitatea aplicatiei si prevenirea activitatii frauduloase online sau cand efectueaza operatiuni la ATM-uri sau POS-uri;
- informatii referitoare la activitatea frauduloasa/potential frauduloasa constand in date referitoare la acuzații si condamnari legate de infractiuni precum fraudă, spalarea de bani si finantarea actelor de terorism;
- date privind istoricul de client Orange Romania si statusul contului (activ / inactiv/ suspendat). Vor fi obtinute de la Orange Romania informatiile legate de tipul clientului (client standard sau salariat al grupului Orange Romania), informatia legata de provizionarea numarului de telefon utilizat pentru obtinerea produsului sau serviciului Orange Money in reseaua Orange Romania respectiv tipul de serviciu Orange Romania detinut (abonament sau cartela Prepay), status-ul contului de client (activ/inactiv/suspendat). Astfel de Date cu caracter personal pot fi in legatura cu Clientii sau cu Alte Persoane si sunt necesare pentru incheierea si executarea Contractului.
- date financiare specifice relatiei contractuale cu Orange Romania. In baza acordului clientului, vor putea fi obtinute de la Orange Romania informatiile legate de durata relatiei contractuale cu aceasta entitate, categoriile de servicii Orange utilizate (voce mobila/voce fixa/date mobile/date fixe/TV/cartela Prepay), valoarea pentru ultimele 6 luni a facturilor emise de Orange Romania aferente serviciilor utilizate de Client in baza abonamentului sau, dupa caz, valoarea reincarcabila a cartelei Prepay pentru ultimele 6 luni, situatiile de neplata a facturii emise de Orange Romania pentru ultimele 12 luni.
- date obtinute din sistemul Biroului de Credit si al Ministerului Finantelor Publice, precum date referitoare la evenimente care pot aparea in perioada de derulare a produsului tip credit (restructurarea / refinantarea, darea in plata, cesiunea contractului), date referitoare la relatiile cu alte conturi (informatii referitoare la produse de tip credit la care Clientii au calitatea de codebitori sau garant), date referitoare la produsele de tip credit solicitate / acordate Clientilor (spre exemplu tipul de produs, frecventa platilor, data scadentei etc.) sau date referitoare la veniturile Clientilor.
- alte date necesare pentru incheierea, derularea serviciilor Orange Money. In anumite cazuri specifice, Orange Money informeaza Clientii ca va colecta informatii din surse publice (social media, internet, baze de date publice) pentru a evalua eligibilitatea si, dupa caz, solvabilitatea sa, necesara in vederea incheierii si executarii Contractului.

Prelucrarea Datelor cu caracter personal se va face in baza acordului Clientilor / Altor Persoane, in scopul incheierii sau executarii contractului sau in baza altui temei legal, asa cum detaliem mai jos. In toate cazurile, Orange Money va informa Clientii / Alte Persoane care sunt Datele cu caracter personal prelucrate precum si sursa din care acestea vor fi colectate.

Este posibil ca Orange Money sa combine Date cu caracter personal colectate dintr-o sursa (de exemplu, furnizate in mod direct de catre Client sau colectate din sistemul Biroului de Credite, respectiv sistemul Ministerului Finantelor Publice) cu Date cu caracter personal colectate dintr-o alta sursa (de exemplu, Orange Romania). In urma acestei prelucrari, Orange Money va avea posibilitatea de a-si indeplini obligatiile legale conform prevederilor aplicabile institutiilor financiare nebancaare si/sau institutiilor emitente de moneda electronica sau a altor prevederi legale aplicabile si de a fi in masura sa deserveasca interesele Clientilor intr-un mod personalizat si legal.

b.2. Orange Money solicita si retine copii ale unor documente doveditoare (cum ar fi documentul de identitate), in scopul indeplinirii unei obligatii legale, incheierii si executarii Contractului

Orange Money prelucreaza Date cu caracter personal de mai sus in conformitate cu legislatia aplicabila (cum sunt de exemplu legile privind prevenirea spalarii banilor si finantarii terorismului) si bunele practici in industrie.

In acest sens, retinerea unei copii a actelor doveditoare solicitate la inceputul relatiei de afaceri este obligatorie pentru incheierea Contractului si este impusa de legislatia aplicabila Orange Money.

b.3. In anumite situatii, Datele cu caracter personal sunt colectate automat de catre Orange Money (de ex. in cazul interactiunilor online)

Orange Money poate colecta Date cu caracter personal prin mijloace automate (cum ar fi cookie-urile) atunci cand Clientii / Alte persoane interactioneaza cu anunturile si Aplicatia Orange Money/Aplicatia Orange Pay sau cand viziteaza paginile sau site-urile web sau alte medii digitale. In acest caz, datele cu caracter personal pe care le colecteaza Orange Money pot include adresa IP, tipul de browser, sistemul de operare, locatia geografica, adrese URL de redirectionare, informatiile despre actiunile intreprinse sau despre interactiunea cu activele digitale Orange Money. Pentru informatii detaliate despre Politica de utilizare a cookie-urilor te rugam sa consulți www.orange.ro.

C. Orange Money va prelucra Date cu caracter personal in scopuri specifice, in masura in care are acordul Clientilor / Altor Persoane; pentru a furniza produse si servicii Clientilor; pentru a duce la indeplinire o obligatie legala; sau atunci cand exista un interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Clientilor / Altor Persoane.

Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal pentru scopuri specifice care permit gestionarea cat mai buna a relatiei cu Clientii / Alte Persoane. Orange Money va colecta si folosi Date cu caracter personal atunci cand Clientii / Alte Persoane:

- viziteaza magazinele Distribuitorilor, acceseaza web site-ul Orange Money, Aplicatia Orange Money/Aplicatia Orange Pay sau alte platforme on-line;
- sunt verificati din punct de vedere al eligibilitatii pentru achizitionarea produselor si serviciilor Orange Money (in magazine sau la distanta) inclusiv din perspectiva legislatiei privind prevenirea spalarea banilor si combaterii finantarii terorismului;
- sunt verificati din punct de vedere al solvabilitatii, profilului de risc si capacitatii de rambursare in scopul derularii unei relatii de creditare responsabile;
- realizeaza un transfer de fonduri, incheie un contract cu Orange Money, achizitioneaza, rascumpara si/sau transfera moneda electronica, platesc facturile catre Furnizori¹ sau fac plati catre Comercianti Acceptanti², ordona transferul catre si incaseaza fonduri din conturi de plati deschise la alte institutii financiare prin sistemul SENT/SWIFT, utilizeaza cardurile de debit/credit pentru efectuarea de tranzactii pe Internet sau la Comerciantii Acceptanti pentru plata bunurilor si serviciilor prin intermediul POS, contracteaza/realizeaza credite de consum si orice alte produse/operatiuni puse la dispozitie de catre Orange Money, fiind monitorizati in ceea ce priveste operatiunile efectuate conform legislatiei aplicabile in vederea detectarii tranzactiilor neobisnuite si a tranzactiilor suspecte;
- beneficiaza in legatura cu propriile Conturi de plati detinute la Orange Money si accesibile online de servicii de initiere a platii si/sau servicii de informare cu privire la conturi si/sau servicii de emitere de instrumente de plata bazate pe card in legatura cu a caror utilizare Orange Money trebuie sa confirme disponibilitatea fondurilor, in cazul in care Clientul a contractat oricare dintre aceste tipuri de servicii indeplinite de catre un Tert PSP;
- participa la campanii promotionale sau de fidelizare organizate de Orange Money si de catre partenerii comerciali ai acesteia;
- se supun formalitatilor necesare pentru indeplinirea de catre Orange Money a obligatiilor legale aplicabile unei institutii financiare nebancaire, respectiv unei institutii emitente de moneda electronica (inclusiv raportare).

In cazul in care Clientul achita facturile Furnizorilor sau plateste Comerciantilor acceptanti contravaloarea bunurilor si serviciilor achizitionate prin intermediul Aplicatiei Orange Money, Clientului ii vor fi solicitate Date cu caracter personal suplimentare, necesare identificarii Clientului in sistemul Furnizorului, respectiv al Comerciantilor acceptanti. Pentru detalii cu privire la activitatile de prelucrare efectuate de partenerii comerciali, Clientul va consulta politicile de prelucrare a Datelor cu caracter personal ale acestora.

c.1. Prelucrarea Datelor cu caracter personal poate avea la baza acordul Clientului, necesitatea executarii Contractului sau a unui transfer de fonduri sau necesitatea indeplinirii unei obligatii legale

In baza acordului Clientilor / Altor Persoane colectat in mod direct de catre Orange Money sau prin intermediul Distribuitorilor, Orange Money va prelucra Date cu caracter personal in urmatoarele scopuri:

- pentru a putea evalua eligibilitatea pentru produsele si serviciile Orange Money pe baza unui profil realizat in considerarea potentialelor nevoi si preferinte ale acestora. In acest scop, Orange Money va prelucra Date cu caracter personal colectate in

¹ Furnizorii de utilități / servicii cu care Orange Money a încheiat convenții în vederea oferirii către Clientii Înregistrați a posibilității de plată a facturilor / documentelor de plată emise de acești furnizori cu monedă electronică emisă de Orange Money.

² Comercianții acceptanți sunt persoanele fizice sau juridice care comercializează bunuri și / sau servicii și care acceptă ca modalitate de plată moneda electronică emisă de Orange Money.

mod direct de la Clienti / Alte Persoane sau din surse terte (de exemplu, Orange Romania) pentru a identifica si sugera un produs sau serviciu Orange Money,

- pentru a verifica si confirma identitatea unica a Clientilor/Altor Persoane in timpul procesului de identificare video la distanta inclusiv prin compararea template-urilor biometrice din fotografia video (fotografia fetei) si fotografia din documentul de identitate
- pentru a consulta baze de date uzuale pentru oferirea de produse de creditare Orange Money respectiv baza de date a Ministerului Finantelor Publice ca parte din analiza de solvabilitate, pentru a evalua nivelul veniturilor Clientilor,
- pentru a putea accesa de la Orange Romania detaliile financiare specifice relatiei contractuale cu aceasta entitate si utiliza in cadrul procesului de evaluare profil de risc si capacitate de rambursare ca parte din analiza de solvabilitate a Clientului efectuata anterior contractarii unui produs de credit,
- pentru a putea recomanda catre Orange Romania in vederea evaluarii de catre aceasta din urma a eligibilitatii privind vanzarea in rate a bunului dorit spre achizitionare, Clientii a caror solicitare pentru un produs de credit avand ca destinatie finantarea bunurilor comercializate in magazinele Orange Romania, nu este aprobata de catre Orange Money; In acest scop, pentru a putea determina eligibilitatea pentru recomandare, Orange Money va analiza si/sau combina date si informatii obtinute din surse publice precum Biroul de Credit si Ministerul Finantelor Publice/ANAF.
- periodic, pentru a transmite informatii personalizate Clientilor / Altor Persoane cu privire la produse si servicii Orange Money, oferte, promotii sau evenimente,
- periodic, pentru a trimite informatii personalizate Clientilor / Altor Persoane cu privire la produse si servicii comune, dezvoltate impreuna cu afiliati (cum ar fi Orange Romania) sau alte terte parti,
- periodic, pentru a trimite mesaje personalizate despre produsele si serviciile afiliatilor Orange Money (cum ar fi Orange Romania) sau a altor terte parti.

In scopul incheierii si executarii Contractului sau realizarii unui transfer de fonduri, Orange Money va prelucra Date cu caracter personal pentru:

- a executa si indeplini orice alte activitati strans legate de executarea Contractului cu Clientul sau pentru realizarea unui transfer de fonduri,
- a evalua solvabilitatea Clientului, necesara in vederea incheierii Contractului, Orange Money va prelucra Datele cu caracter personal ale Clientului, precum si nivelul veniturilor existent la momentul formularii solicitarii produsului sau serviciului actual sau viitor, istoricul acestora si evolutia lor in timp, nivelul/situatia cheltuielilor din facilitati de creditare, in scopul de a determina capacitatea de rambursare a Clientului si pentru a stabili profilul de risc,
- a monitoriza Clientul pentru evaluarea performantei de plata si a profilului de Client,
- a determina conditiile aplicabile produsului si serviciului Orange Money actual sau viitor achizitionat de Client,
- a putea transmite extrase de cont, comunicari si notificari legate de Contracte,
- a efectua sau procesa operatiuni de plati/ incasari nationale si internationale denumite in lei si valuta prin sistemul SWIFT/SENT,
- a furniza Clientului informatii despre produsele detinute sau suport pentru utilizarea acestora, inclusiv pentru solicitarile acestuia (cum ar fi spre exemplu informatii despre produse/servicii, blocare card, actualizare date de indentificare, solutionare cereri si reclamatii formulate).

In scopul indeplinirii obligatiilor legale, Orange Money va prelucra Date cu caracter personal pentru:

- a evalua eligibilitatea, anterior incheierii Contractului, prin realizarea unui profil al Clientului,
- a evalua solvabilitatea, profilul de risc si capacitatea de rambursare in scopul derularii unei relatii de creditare responsabile,
- a aplica masurile de cunoastere a clientelei, in scopul indeplinirii obligatiilor legale privind prevenirea spalarii banilor si finantarii terorismului,
- a da curs unei solicitari primite din partea unui Tert PSP, contractat de catre Client,
- a indeplini orice alte obligatii legale conform prevederilor aplicabile institutiilor financiare nebankare si / sau institutiilor emitente de moneda electronica, precum si a oricaror alte prevederi legale aplicabile Orange Money (inclusiv obligatiile de raportare).

Orange Money, direct sau prin intermediul Distribuitorilor, va folosi in legatura cu Clientii / Alte Persoane mijloace de comunicare uzuale (e-mail, posta, SMS, casuta de corespondenta Mailbox din aplicatia Orange Money etc.), conform propriei politici de comunicare (de exemplu Orange Money va comunica si transmite Clientului notificari legate de Contract prin e-mail sau facilitatea Mailbox din aplicatia Orange Money).

c.2. Orange Money prelucreaza Date cu caracter personal in interes legitim, cu conditia ca acesta sa nu lezeze drepturile si libertatile Clientilor / Altor Persoane. Clientii / Alte Persoane se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare, Orange Money analizand de la caz la caz solicitarea

Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal in vederea satisfacerii unui interes legitim pentru:

- a personaliza experienta din magazinele Distribuitorilor cu privire la produsele si serviciile Orange Money si din mediul online Orange Money,
- a solicita feedback cu privire la experienta Clientilor sau a Altor Persoane sau pentru a evalua eficienta comunicarii cu acestia;
- a crea si mentine conturile de Client, inclusiv pentru administrarea oricaror programe de loialitate sau recompensare a consumatorilor asociate contului de Client;
- a transmite catre autoritati sau entitati private legal constituite in vederea identificarii, evaluarii si prevenirii riscului de frauda;
- a imbunatati produsele si serviciile Orange Money actuale sau viitoare, prin evaluarea caracteristicilor produselor si serviciilor Orange Money care prezinta cel mai mult interes pentru Clientii / Alte Persoane, care sunt tipurile de oferte pe care Clientii / Alte Persoane si le doresc si modul in care functioneaza produsele si serviciile online din punct de vedere tehnic, precum si prin inregistrarea convorbirilor telefonice sau a altor interactiuni cu reprezentantii Orange Money sau ai Distribuitorilor;
- a efectua analize de risc si strategii de afaceri pe baza Datelor cu caracter personal sau a datelor anonimizate / agregate;
- pentru a consulta baza de date a Biroului de Credit, in vederea evaluarii capacitatii de rambursare a Clientilor.
- a colecta debite si recupera/ cesiona creante ale Clientilor prin/catre prestatorii de servicii de recuperare creante sau colectare a debitelor
- a inregistra convorbirile telefonice purtate cu Clientii/Alte Persoane in vederea realizarii anumitor cereri ori investigatii solicitate de sau in legatura cu Clientii/Alte Persoane, a probarii acestora fata de persoana vizata sau in instanta in cazul unui litigiu precum si pentru imbunatatirea calitatii serviciilor si apelurilor.

Orange Money va prelucra anumite informatii ale Clientilor (date de identificare, date referitoare la angajator, date referitoare la produsele de tip credit solicitate de Clientii, date referitoare la evenimente care apar in perioada de derulare a produsului de tip credit, date referitoare la relatiile cu alte conturi, date referitoare la insolventa, precum si numarul de interogari) atat in sistemul si evidentele proprii, cat si prin transmiterea acestor date catre sistemul Biroului de Credit. In acest mod, datele furnizate de catre Orange Money in legatura cu Clientii vor fi consultate si de catre alte entitati care au calitatea de Participant la Biroul de Credit (institutiile de credit, institutiile financiare nebancale, asiguratorii, societati de recuperare creante). Va incurajam sa parcurgeti Politica de confidentialitate a Biroului de credite.

Clientii / Alte Persoane pot solicita informatii suplimentare cu privire la activitatile de prelucrare a Datelor cu caracter personal efectuate de Orange Money in baza interesului legitim. Orange Money informeaza Clientii / Alte Persoane ca dispun de dreptul de a obiecta la o astfel de activitate de prelucrare si de a depune o solicitare in acest sens, care va fi analizata de la caz la caz.

In cazul in care prelucrarea efectuata de Orange Money nu are la baza consimtamantul Clientilor / Altor Persoane, ci un alt temei legal, refuzul Clientilor de a le fi prelucrate Datele cu caracter personal va putea avea ca efect imposibilitatea Orange Money de a furniza bunurile si serviciile solicitate.

D. Drepturile Clientilor / Altor Persoane in ceea ce priveste prelucrarea Datelor cu caracter personal

d.1. Clientii / Alte Persoane au drepturi specifice in ceea ce priveste protectia Datelor cu caracter personal iar Orange Money asigura un mediu care faciliteaza exercitarea acestora (dreptul de acces, de rectificare, de obiectie, de stergere, de primire a datelor personale sau de depunere a unei reclamatii)

Orange Money informeaza Clientii / Alte Persoane ca au dreptul:

- de a fi informati cu privire la modalitatea de prelucrare a datelor cu caracter personal si de a obtine acces la acestea
- sa solicite rectificarea Datelor cu caracter personal
- sa solicite restrictionarea activitatilor de prelucrare sau sa se opuna prelucrarii acestora atunci cand prelucrarea are la baza interesul legitim
- sa solicite stergerea Datelor cu caracter personal, sa le primeasca pe cele furnizate sau sa solicite Orange Money sa le transmita unei alte societati
- sa retraga acordul dat pentru prelucrarea Datelor cu caracter personal atunci cand prelucrarea are la baza acordul
- sa dezactiveze anumite tipuri de colectare sau utilizare a Datelor sale cu caracter personal, inclusiv utilizarea cookie-urilor si unor tehnologii similare
- sa depuna o reclamatie la autoritatea de supraveghere competenta (in Romania, este competenta Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal).

Aceste drepturi pot fi limitate, in anumite circumstante, prin lege. Astfel de restrictii vor fi verificate individual si vor fi comunicate Clientilor / Altor Persoane in mod corespunzator.

Clientii / Alte Persoane au dreptul sa solicite Orange Money sa corecteze orice inexactitati cu privire la Datele cu caracter personal. In orice situatie, Clientii / Alte Persoane pot trimite o solicitare de rectificare a Datelor cu caracter personal.

In ceea ce priveste dreptul de retragere a acordului, Clientii / Alte Persoane il pot exercita dupa cum urmeaza: (a) prin urmare instructiunilor pentru dezactivare din comunicari de marketing relevante; (b) contactand Serviciul Clienti; c) prin completarea formularului de actualizare date client, disponibil in magazinele Orange Romania, ale distribuitorilor Orange Romania sau ale oricaror altor distribuitori ai Orange Money; d) contactand Responsabilul privind Protectia Datelor Orange Money la adresa de e-mail dpo.orangemoney@orange.ro. Clientul va primi in continuare comunicari administrative de la Orange Money, precum confirmari ale tranzactiilor efectuate sau notificari cu privire la alte activitati din contul sau, chiar daca renunta la primirea comunicariilor de marketing.

d.2. Orange Money utilizeaza mijloace de prelucrare automata, inclusiv crearea de profiluri. Orange Money poate lua o decizie ca urmare a unei astfel de prelucrari dupa caz, cu sau fara interventia unui factor uman, si pot produce efecte juridice si/sau pot afecta Clientii in mod similar, intr-o maniera semnificativa

Orange Money efectueaza activitati de prelucrare prin mijloace automate a Datelor cu caracter personal colectate in mod direct de la Clienti / Alte Persoane, date rezultate din raporturile contractuale aferente produselor si serviciilor achizitionate anterior de catre Clienti sau indirect, din surse terte precum Orange Romania sau alti Distribuitori, pentru a determina daca persoana este sau nu eligibila pentru un produs sau serviciu Orange Money, anterior incheierii Contractului, inclusiv din perspectiva respectarii legislatiei privind spalarea banilor si finantarii terorismului. Aceasta prelucrare poate avea ca efect luarea unei decizii cu privire la (i) posibilitatea Clientilor / Altor Persoane de a achizitiona un produs sau serviciu Orange Money, (ii) tipul produsului sau serviciului Orange Money pe care Clientii / Alte Persoane il pot achizitiona. Atunci cand Clientii / Alte Persoane vor fi considerati eligibili pe baza algoritmilor utilizati, Orange Money transmite o comunicare comerciala personalizata.

In calitate de institutie financiara nebanancara si institutie emitenta de moneda electronica, Orange Money este subiectul anumitor obligatii legale, inclusiv celor referitoare la evaluarea potentialilor clienti pentru a stabili eligibilitatea si solvabilitatea anterior incheierii Contractului si pe parcursul derularii acestuia. In respectarea acestor obligatii, Orange Money utilizeaza mijloace de prelucrare automate, inclusiv crearea de profiluri pentru a determina eligibilitatea si solvabilitatea Clientului/ Altor Persoane.

Orange Money are obligatia legala de a aplica masuri de cunoastere a clientelei in scopul prevenirii si combaterii spalarii banilor si finantarii terorismului atat anterior initierii unei relatii de afaceri cu un Client/Alte Persoane cat si pe parcursul derularii relatii, indiferente de mediul in care relatia de afaceri este initiata (in magazine sau online). Din perspectiva respectarii legislatiei privind prevenirea spalarea banilor si combaterii finantarii terorismului, Orange Money va colecta informatiile minime obligatorii prevazute de lege si va consulta in mod automat bazele de date proprii cu persoanele acuzate de spalare de bani sau finantare a actelor de terorism, persoanele care figureaza cu tranzactii suspecte din punct de vedere al legalitatii sursei fondurilor si care au fost raportate corespunzator autoritatilor competente si daca Clientii/Alte Persoane se regasesc inscrise in aceste evidente, Orange Money isi rezerva dreptul de a refuza intrarea in relatie de afaceri cu aceasta categorie de Clienti/Alte Persoane sau, dupa caz, de a inceta relatia contractuala.

Din perspectiva identificarii si minimizarii riscurilor de frauda ce pot afecta compania, Orange Money a stabilit categorii de Clienti/Alte Persoane cu care isi doreste sa intre in relatii contractuale si categorii de Clienti/Alte Persoane pe care ii va refuza intrucat prezinta un risc ridicat. Astfel, spre exemplu, daca un potential Client/Client a manifestat un comportament fraudulos in relatia cu Orange Money (precum a falsificat documente sau a prezentat declaratii false pentru a obtine produse Orange Money/realiza operatiuni), Compania isi rezerva dreptul de a refuza initierea/continuarea relatii de afaceri/ solicitarea de acordare a produsului. Pentru a determina in care dintre cele doua categorii se incadreaza Clientul, Orange Money va utiliza mijloace de prelucrare automate inclusiv crearea de profiluri si va putea adopta un proces decizional cu sau fara interventia unui factor uman.

De asemenea, atat din perspectiva respectarii obligatiilor privind cunoasterea clientelei dar si a prevenirii riscului de frauda, in cazul solicitarilor de initiere relatie afaceri exclusiv online, procesul de identificare video la distanta va implica utilizarea de mijloace de prelucrare automata care constau in verificarea similaritatii template-urilor biometrice din fotografia fetei Clientului/Altei Persoane din documentul de identitate prezentat si fotografia fetei realizata in timpul procesului de identificare video (selfie). Template-ul biometric reprezinta referinta digitala a caracteristicilor distincte care au fost extrase dintr-o proba biometrica. Proba biometrica este in acest caz chiar fotografia. In urma procesului de comparare automata, pe baza unor caracteristici prestabilite (precum zambet, varsta estimata, alte repere ale fetei, emotii) instrumentul utilizat de identificare faciala va emite un scor de incredere. Cu cat acest scor este mai mare, cu atat probabilitatea ca chipul din cele doua fotografii sa apartina aceleiasi persoane este mai mare. Decizia privind posibilitatea deschiderii in mediul online a relatii de afaceri nu va fi luata de catre Orange Money exclusiv pe baza acestei prelucrari automate ci va fi verificata si confirmata si prin intermediul unui agent Orange Money care va intra in apelul video-audio cu Clientul/Alte Persoane.

Pentru a efectua analiza solvabilitatii Potentialului Client si a profilului de risc, Orange Money efectueaza activitati de prelucrare a Datelor cu caracter personal colectate in mod direct de la Client sau indirect, din surse terțe precum Distribuitorii, Biroul de Credite sau Ministerul Finantelor Publice/ANAF. Inainte de a incheia Contractul, Orange Money va evalua capacitatea de rambursare a Clientului, in temeiul obligatiilor legale aplicabile Orange Money si luand in considerare politicile interne de risc Orange Money. In acest scop, Orange Money va analiza datele completate in solicitarea de credit si, dupa caz, in situatia in care a obtinut in prealabil acordul Clientului/Altor Persoane in acest sens, informatiile accesate din evidentele Orange Romania, Biroul de Credit si Agentia Nationala de Administrare Fiscala (ANAF). Astfel, Orange Money va determina riscul de credit si probabilitatea de achitare in viitor a ratelor la timp inclusiv pe baza unei analize de tip scoring. Scorul este un punctaj rezultat in urma analizei datelor (scoring) care exprima posibilitatea ca un Client sa-si indeplineasca obligatiile de plata a ratelor de credit pe toata perioada Contractului. Orange Money a stabilit un scor minim ce reprezinta pragul minim pe care il accepta atunci cand acorda credite. De asemenea, Orange Money va determina printr-un proces automat si daca Clientul indeplineste alte criterii minime de creditare precum gradul maxim de indatorare, expunerea totala, alte criterii minime de eligibilitate (varsta, venit minim acceptat, cetatenie, stare civila, etc). Aceasta activitate de prelucrare va ajuta Orange Money sa efectueze o decizie responsabila cu privire la produsul sau serviciul oferit si la caracteristicile acestuia.

In situatia in care in urma analizei descrise mai sus efectuate de catre Orange Money, Clientii/Alte Persoane nu vor fi eligibili pentru contractarea unui credit de consum avand ca destinatie finantarea bunurilor comercializate in magazinele Orange Romania si doar daca in prealabil a obtinut acordul acestora, Orange Money va putea recomanda acesti Clienti catre Orange Romania atunci cand acestia indeplinesc conditiile de recomandare agreeate de catre cele doua entitati, urmand ca Orange Romania sa evalueze in baza criteriilor proprii eligibilitatea Clientilor recomandati pentru o oferta privind vanzarea in rate a bunului dorit spre achizitionare. Decizia privind calificarea pentru recomandare va fi luata de catre Orange Money printr-un proces automat de prelucrare inclusiv crearea de profiluri pe baza analizarii si/sau combinarii datelor si informatiilor colectate din surse publice precum Biroul de Credit si Ministerul Finantelor Publice/ANAF.

Activitatile de prelucrare prin mijloace automate a Datelor cu caracter personal vor fi efectuate cu observarea obligatiilor legale aplicabile Orange Money in masura in care:

- este necesara pentru incheierea si executarea Contractului; sau
- este prevazuta de o obligatie legala aplicabila Orange Money; sau
- se bazeaza pe acordul Clientilor / Altor Persoane.

La solicitarea Clientilor / Altor Persoane, evaluarea eligibilitatii si /sau solvabilitatii va putea fi efectuata cu implicarea unui factor uman.

E. Datele personale ale copiilor sunt prelucrate cu atentie (numai cu masuri de siguranta specifice)

In general produsele si serviciile Orange Money nu se adreseaza persoanelor sub 16 ani cu exceptia cardurilor suplimentare, atasate unui card principal, care pot fi emise pentru si de care pot beneficia si persoanele sub 18 ani. Prin urmare, Orange Money colecteaza si prelucreaza Date cu caracter personal ale persoanelor sub 16 ani numai in situatii exceptionale. In cazul in care vor fi prelucrate Date cu caracter personal ale persoanelor sub 16, activitatile de prelucrare vor fi efectuate numai cu consimtamantul tutorelui / parintelui (titularul raspunderii parintesti asupra minorului).

F. Prelucrarea Datelor cu caracter personal de catre terti

f.1. In cazul in care Clientii / Alte Persoane isi exprima acordul in acest sens, atunci cand este necesar pentru executarea contractului sau exista un interes legitim / obligatie legala in ceea ce priveste prelucrarea Datelor cu caracter personal, Orange Money va putea comunica aceste date altor persoane

Orange Money poate comunica Datele cu caracter personal unor terțe parti, in urmatoarele situatii:

- Afiliati: Datele cu caracter personal pot fi comunicate societatilor afiliate Orange Money in scopurile activitatilor curente si de afaceri,
- Prestatorii de servicii: Orange Money poate contracta furnizori de servicii, precum Transfond si SWIFT, agenti sau antreprenori care sa furnizeze servicii in numele sau, inclusiv servicii de administrare a mijloacelor si a serviciilor puse la dispozitia Clientilor / Altor Persoane, precum si furnizori care asigura procesarea si suportul tranzactiilor efectuate prin Aplicatia Orange Money/Aplicatia Orange Pay, in limitele prevederilor legale aplicabile institutiilor financiare nebancaire si/sau institutiilor emitente de moneda electronica, furnizori de solutii tehnice pentru identificarea video la distanta a Clientilor/Altor Persoane, furnizori de tehnologii pentru prevenirea riscului de fraudă in mediul online si autentificarea in siguranta a utilizatorilor de servicii de plata la distanta in aplicatia Orange Money, furnizori de servicii de certificare pentru emiterea de certificate digitale calificate,

- asiguratori pentru prestarea serviciilor de asigurare pentru calatorii in strainatate pentru Clienti/Alte Persoane, detinatori sau utilizatori de carduri, prestatori de servicii IT (dezvoltare software, mentenanta), prestatori de servicii de call center, prestatori de servicii de recuperare creante si/sau colectare a debitelor, prestatori de servicii de curierat/livrare carduri, prestatori de servicii de arhiva fizica/electronica, furnizori de servicii de audit, furnizori de servicii de consierge aferente cardurilor,
- Prestatori de servicii catre care Orange Money a externalizat furnizarea de servicii de emitere si procesare tranzactii efectuate cu carduri de debit/credit sau procesarea (pretiparire si implicuire) si expedierea documentelor,
 - Prestatori de servicii de procesare transferuri/incasari nationale si internationale denumite intr-o alta valuta decat lei
 - Terti PSP respectiv prestatori de servicii de initiere a platii (PSIP), prestatori de servicii de informare cu privire la conturi (PSIC) si prestatori de servicii de plata care emit instrumente de plata bazate pe card (Terti PSP emitenti) in cazul in care Clientul a contractat servicii specifice prestate de catre acestia,
 - Parteneri comerciali in scopul executarii Contractului cu Clientul (inclusiv dar fara a se limita la Furnizorii sau Comerciantii acceptanti),
 - Consultanti sau parteneri externi Orange Money care ofera consultanta sau asistenta societatii in exercitarea si apararea drepturilor in instanta (de ex. avocati externi, executori judecatoresti, notari publici),
 - Institutii financiar-bancare inclusiv din afara Spatiului Economic European in cazul transferurilor internationale de tip SWIFT
 - Autoritati/institutii publice: Orange Money poate comunica datele Clientilor / Altor Persoane in cazul in care i se impune acest lucru prin lege catre autoritati sau institutii publice, precum Banca Nationala a Romaniei, Ministerul Finantelor Publice, Centrala Riscului de Credit, Biroul de Credit, Oficiul National de Prevenire si Combatere a Spalarii Banilor (ONSPCSB), Agentia Nationala de Administrare Fiscala (ANAF), Registrul National de Publicitate Mobiliara (RNPM) sau in cazul in care considera, de buna credinta, ca respectiva divulgare este necesara in mod rezonabil pentru derularea corespunzatoare a proceselor juridice, investigatiilor sau pentru a raspunde la orice reclamatii.

Orange Money si Orange Romania fac parte din acelasi grup de societati. In activitatea desfasurata de Orange Money, Orange Romania furnizeaza atat in nume propriu cat si prin Sub-distribuitori servicii de distributie/intermediere a produselor oferite de Orange Money urmand a presta in numele si pe seama Orange Money, servicii suport aferente deschiderii si administrarii Conturilor si derularii operatiunilor de plata prin acestea, servicii de intermediere credite de consum precum si servicii de asistenta si suport externalizate de catre Orange Money pentru care este necesar transferul Datelor cu caracter personal al Clientilor / Altor persoane.

Prin urmare, Orange Money va transfera Datele cu caracter personal ale Clientilor/ Altor persoane atunci cand, spre exemplu, Orange Romania ofera servicii de asistenta si suport clienti. In aceste situatii, informatii precum codul de client, limitele de credit aprobate, sumele datorate, valoarea ratei, numarul de zile de intarziere, datele scadente, balantele, statusul si codurile IBAN aferente contului de moneda electronica si/sau scripturala, clasa de tranzactionare aferenta contului de moneda electronica, tipul, statusul si data de expirare aferenta cardurilor detinute, balantele vor fi transferate in sistemele Orange Romania pentru a putea fi furnizata asistenta necesara Clientilor/ Altor persoane.

Datele cu caracter personal ale Clientilor vor fi transferate catre sistemul de facturare al Orange Romania sau sistemele de facturare utilizate de parteneri Orange Romania atunci cand se achizitioneaza bunuri si servicii de catre Clienti de la Orange Romania sau parteneri prin utilizarea unui produs de creditare Orange Money.

De asemenea, datele cu caracter personal ale Clientilor vor fi transferate catre Orange Romania in scopul recompensarii acestora cu beneficii suplimentare in cadrul programelor de loialitate Orange Thank You si Orange Phone Credit derulate de Orange Romania S.A si de care acestia pot beneficia in situatia in care efectueaza tranzactii eligibile pentru recompensare prin intermediul Orange Money, conform conditiilor descrise pe website-ul Orange in pagina dedicata acestor programe, precum si in cadrul unor programe/campanii viitoare ce vor fi desfasurate de Orange Romania in parteneriat cu Orange Money sau proprii Orange Romania.

Exista cazuri in care, la achizitionarea unui bun sau serviciu Orange Money, Clientii nu au si calitatea de titulari de abonament Orange Romania. In astfel de situatii, Orange Money va transmite, in scopul executarii contractului, comunicari legate de produsele si serviciile Clientilor (precum detaliile creditului, solduri, scadente la plata) si titularului de abonament Orange Romania, respectiv persoanei identificate ca numar principal pentru facturare si contact in sistemele Orange Romania.

Orange Money va transfera in afara Uniunii Europene / Spatiului Economic European datele cu caracter personal atunci cand efectueaza o operatiune de plata externa la instructiunea Clientului sau in cazul altor operatiuni necesare incheierii sau executarii Contractului. Masuri de protectie adecvate vor fi implementate in situatia unui astfel de transfer, iar drepturile Clientului cu privire la protectia Datelor cu caracter personal vor fi respectate.

G. Masuri de siguranta adecvate

g.1. Orange Money aplica masuri tehnice adecvate pentru a garanta siguranta Datelor cu caracter personal ale Clientilor / Altor Persoane si are implementate durate specifice pentru ca Datele cu caracter personal sa fie pastrate atat cat este necesar pentru indeplinirea scopului declarat

Securitatea datelor: pentru a garanta siguranta Datelor cu caracter personal, Orange Money a implementat o serie de masuri de securitate care sunt in conformitate cu standardele industriale general acceptate in acest sens. Aceste mijloace de protectie nu acopera Datele cu caracter personal pe care Clientii / Alte Persoane aleg sa le comunice in spatii publice online sau offline.

Pastrarea datelor: Orange Money va pastra Datele cu caracter personal atata timp cat este necesar pentru scopul declarat, luand in considerare nevoia de a raspunde la intrebari sau de a rezolva probleme si de a respecta cerintele legale aplicabile, in calitatea de institutie financiara nebanancara si/sau institutie emitenta de moneda electronica.

Atunci cand datele personale ale Clientilor / Altor Persoane nu mai sunt necesare scopului pentru care au fost colectate sau care a fost agreat si nici nu exista vreo obligatie legala de pastrare, Orange Money le va distruge, anonimiza sau sterge intr-un mod sigur.

H. Clientii/ Alte Persoane pot transmite solicitari legate de orice aspecte legate de confidentialitate pe adresa dedicata (dpo.orangemoney@orange.ro)

Pentru orice solicitari sau informatii suplimentare cu privire la modalitatea in care Orange Money prelucreaza Date cu caracter personal, precum si pentru a va putea exercita drepturile privind protectia datelor, puteti contacta Responsabilul cu protectia datelor Orange Money, disponibil la adresa de e-mail: dpo.orangemoney@orange.ro. Puteti contacta Responsabilul cu protectia datelor Orange Money si prin orice urmatoarele modalitati:

- Posta la adresa sediului Orange Money: Str. Gara Herastrau nr. 4D, Green Court, corp C, et. 11, sector 2, Bucuresti, Romania; sau
- Telefon: 0744.444.170.

Toate optiunile disponibile vor fi prezentate si toate mesajele vor primi raspuns conform prevederilor legale. Cu toate acestea, Clientii / Alte Persoane trebuie sa aiba in vedere ca, din motive tehnice, pentru a pune in aplicare solicitarile sau optiunile sale, este posibil sa fie necesare cateva zile, timp in care Orange Money va continua sa prelucreze datele personale pe baza optiunilor anterior exprimate de Clienti / Alte Persoane. In caz exceptional, optiunea Clientilor / Altor Persoane va fi implementata doar dupa finalizarea campaniei in derulare.

Orange Money isi rezerva dreptul de a modifica periodic acest document astfel incat sa reflecte in mod corect activitatea de prelucrare, in masura in care modificarile sunt impuse prin prevederile legale aplicabile. Orice asemenea modificare va fi adusa de indata la cunostinta Clientului.